Solo di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

dialuna 20 Februari 2006 - Edicion 1 Vol. 135 - Sta. Cruz # 110

Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com

Afl. 1.25

Dos detencion na St. Maarten den caso di asesinato di Pino Suarez



Problema di gang Madiki vs. Dakota

Arrestatie team di polis a drenta 12 cas diasabra mainta y a detene 28 persona

Autoridad a actua ariba un tip di posibel revancha den caso di Pedrito



Polisnan a cumpli cu nan palabra. Nan a actua cu man duro durante lighting parade y parada di mucha. Fotonan ta ariba pagina 12 y 13.

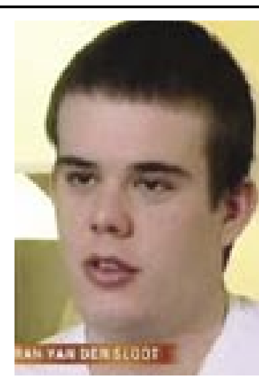
Mama calacuna ta bay lighting parade y ta laga dos baby so cera den kamber

Testigo nobo ta declara cu e sa unda Natalee ta dera

Maneciendo diasabra mainta 'arrestatie team' a invadi cas di Pedrito na Sero Patrishi

Candela ta sorprende pareha drumi na soño na Caya Frere Antoon

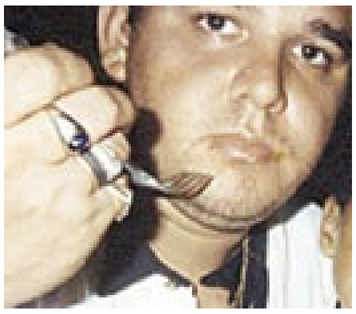




Joran van der Sloot a keda deteni tres hora na J.F.K Airport na New York

Accidente grave cu brommer banda di Imelda Kleuterschool





A detene wela, mama, rumanan y padrastro

Maneciendo diasabra mainta 'arrestatie team' a invadi cas di Pedrito na Sero Patrishi

Cesar Krozendijk a keda deteni pa un arma cu a wordo haya den su cas

STA. CRUZ – Tabata diasabra siman pasa cu durante lastlap di parada di luz na San Nicolas cu Pedrito a wordo tira den cabez. Tabata un caso cu a shock Aruba como tambe e famia di Pedrito. Diabierna Pedrito a wordo hiba na su ultimo lugar di sosiego cual tabata na santana di Sta. Cruz. Despues di entiero maneciendo diasabra pa 5'or di marduga 'arrestatie team' a tene un razia na cas di Pedrito. Na Sero Patrishi 254



autoridadnan a kibra porta di cas bay aden y a detene tur hende cu tabata den e cas. Na e momento ey tabata presente wela di Pedrito cu a bini for di New York pa entiero, e mama di Pedrito, ruman di Pedrito di 12 aña y e tata Cesar Krozendijk. Tur a wordo lanta for di soño y den un forma relampago a pone tur den auto di polis pa transportanan pa warda. Segun informe cu Solo di Pueblo a haya ta bisa cu na cas di Pedrito a haya un arma di candela. No a wordo bisa di ki caliber esaki ta. Comokiera cu a haya un arma, autoridadnan a pone Cesar Krozendijk responsabel pa e arma aki y como tal el'a keda deteni pasobra e tin arma ilegal den su cas. Tanto e wela, mama y yiu di 12 aña a wordo laga liber den oranan di diasabra merdia. Nos a comprende cu sra. Marisol, esta e mama di Pedrito ta sumamente desgusta cu tur loke ta pasando na Aruba. E motibo cu autoridad a tene e razia aki na cas di Pedrito





ta pasobra lo tabata tin tips cu ta bisa cu nan lo tin arma eynan y cu lo ta planeando un revancha pa tira bek.

En realidad no ta conoci si e revolkver cu a wordo haya na cas di Pedrito lo ta di Pedrito of di e tata Cesar cu a dicidi pa prepara su mes den cualkier eventualidad. Por ta bien posibel cu e arma aki por ta di amigo di Pedrito tambe. Pues Pedrito por tabata tin e arma aki warda na su cas. Loke ta di lamenta ta e hecho cu e mama ta perde su yiu cu a keda ranca for di dje door di un tiro y apenas e mes un anochi ora cu dificilmente e lo por a pega soño, polis ta dune un otro susto di su bida na e forma con nan a kibra y drenta e cas. Solo di Pueblo a comprende cu relaciona cu e caso aki mes, polisnan a drenta mas cas. Un total di 28 hende a keda deteni diasabra mainta. Na warda di polis na Oranjestad tabata tin un cantidad grandi di famianan cu a bay busca drechi di nan sernan keri. Algo di remarca ta cu polis no a trata e famianan na un forma apropia.
Famianan ta di opinion cu polisnan mester suministra informacion di kico ta pasando na un mihor manera. Rous famia y core cu nan for di warda mester keda pa pasado. Awendia mester tin otro manera pa atende cu hende! Esaki ta un reclamo di un famia cu a relata esaki na Solo di Pueblo.

Problema di gang Madiki vs. Dakota

Arrestatie team di polis a drenta 12 cas diasabra mainta y a detene 28 persona

Autoridad a actua ariba un tip di posibel revancha den caso di Pedrito

STA. CRUZ – Autoridadnan a sinta warda e entiero di Pedrito pa nan drenta accion ariba e gang di Dakota. Polisnan mester a haya un tip cu lo tin planea un supuesto revancha, esta cu lo bay tira bek. Pa evita cu e situacion empeora, autoridadnan local a tene un accion diasabra marduga pa mainta unda nan a drenta 12 cas y a bay cu tur hende cu nan a haya na e casnan. Aki ta trata di 28 persona cu a keda deteni.

Di e 28-nan aki, 13 a bay liber y 15 a keda cera. Esnan cu a keda deteni lo ta sospecha di ta forma parti di gang y investigacion lo mester determina kico nan rol ta. Esaki sigur tabata un



sorpresa pa tur e hendenan aki. Mesora cu e noticia di aresto a plama, famianan a cuminza yega warda pa puntra ta kico ta pasando. Poco poco 13 a bay liber kende ta esnan cu no tabata tin nada di haber. Ariba e foto aki por mira momento cu a detene un otro hoben cu ta sospecha cu lo tin algo di haber tambe cu e caso. Nos mester bisa bon cla cu un investigacion pisa ta tumando lugar y den e dianan cu ta sigui lo mira en berdad kende mas lo sali liber y kendenan por tin algo di haber cu problema di gang.

Nos ta comprende cu esaki sigur ta algo fastioso pa e famia pero tabata necesario pa asina por yega na pone ordo ariba e hobennan aki kendenan a mustra bon cla cu nan no kier cambia nan actitud. E decision pa actua tabata basa ariba un ley cu a bay na vigor recientemente cu ta bisa cu ora bo ta preparando un delito, tambe ta castigabel. Autoridadnan no kier a divulga kico nan a haya pero Solo di Pueblo tin informacion no confirma cu ta bisa cu polisnan tabata buscando arma.

Na tur e casnan nan tabata puntra unda e arma ta scondi. Nos a comprende cu nan a haya arma na cas di Pedrito mes pero na otro casnan tambe mas arma a wordo haya.

Ta spera awor pa esnan deteni presenta dilanti huez comisario pa mira si nan detencion lo wordo prolonga.

El'a wordo mal ricbi

Joran van der Sloot a keda deteni tres hora na J.F.K Airport na New York

Nan a grit'e y pusha su chofer abao tres biaha

STA. CRUZ – 'Wie niet horen wil moet voelen'. Asina tin un dicho ta bisa. Parce cu tanto Abogado Carlocomotambemayornan di Joran a bise pa no bay Merca! Sinembargo Joran a dicidi cu e ta bay toch!

No ta conoci cuanto placa Joran a ricibi pa e viahe aki. Tin sospecho cu Joran lo a ricibi un "big cheque" di ABC pa e entrevista aki. Esaki por ta e motibo tambe cu no tabata tin nada



pa pare di bay Merca. Na su yegada el'a haya un recepcion poco fastioso. Esaki a cuminza den avion ora cu e guy sinta banda di dje tabata un private investigator cu a entregue e dagvaarding. Despues el'a pasa douane Mericano y a wordo teni y entrevista pa tres ora largo.

Na salida e abogadonan y representantenan di Beth a grit'e y a pusha su chofer tres baiha abao. Segun Joran: "Het was niet leuk". Segun Joran el'a acepta e viahe pa haya un oportunidad pa trece su banda. Joran ta papia di: "een eerlijke kans", un oportunidad husto.



Den Caya Frere Antoon

Candela ta sorprende pareha drumi na soño

Set di sala a cende candela y a haci daño na plafond



STA. CRUZ – Ayeranochi 10:00 alarma ta ser bati pa un candela na Caya Frere Anton 32 na Paradijswijk. Unidadnan di bombero a bay cu urgencia na e sitio. Na yegada nan a constata cu e sofa di cas tabata na candela. Solo di Pueblo cu a presenta rapidamente na e sitio a conversa cu doño di e cas y el'a bisa nos cu e tabata na soño. El'a spierta y a haya holor di huma. Pa ora cu e kier habri su porta di kamber pa bay den sala el'a topa cu un candela feroz den su sala. E mester a sali pa otro porta pasa pafor pa bati alarma y scapa nan bida.

Kico a origina e candela no ta conoci pero mester bisa cu e sofa di cas a kima y a ocasiona daño na e plafond
E pareha a bisa cu nan no sa kico a ocasiona e candela. Nan tabata tin un bela cendi pero nan ta sigura cu prome cu nan a bay drumi nan a paga e bela. Claro cu e candela aki a produci tambe basta huma.

Dos detencion na St. Maarten den caso di asesinato di Pino Suarez

Ningun di nan dos ta empleado di Circo Suarez

STA. CRUZ – For di autoridadnan na St.Maarten, Solo di Pueblo a haya e informacion cu dos persona a keda deteni den e caso di asesinato di Pino Suarez. Autoridadnan na St.Maarten no a drumi y a hiba un trabao basta pisa pa por haya esnan responsabel pa e caso aki. Tin tur indicacion cu ta mustra den direccion di e dos personanan aki. Mucho detaye no a keda revela. Awe den dia lo haya tende mas di e caso aki. E bida di Pino Suarez no por wordo treci bek. Pero sigur ta cu esun cu a kita su bida mester paga bek cu husticia. Esey ta e unico satisfaccion cu famianan por sinti ora cu e culpabel wordo gara y cu e bay paga castigo pa loke el'a haci. E asesino aki a desgracia bida di un homber cu a traha duro p'e y su famia. Un swa, casa y tata ehemplar. Solo di Pueblo a comprende cu ningun di e dos personanan aki cu a keda deteni no ta traha na Circo Suarez. Informacion no confirma ta bisa cu un di nan ta un persona di nacionalidad Dominicano cu paspoort Hulandes cu recientemente a caba di sali di prison. Atrobe nos ta bisa cu te ainda no ta conoci si nan a confesa di a comete e crimen aki.
Pero tur indicacion ta mustra ariba nan.

Na altura di DOW:

Taxi 13 a agredi turista na final di lighting parade

Unda nos ta bay cu taxistanan asina?

Diasabra anochi na final di lighting parade a sosode un caso di lamenta. Ta logico cu despues di e parada hendenan lo ta bebi pero esey no ta motibo pa un taxista trata un turista malo y di bay asina leu di basha mokete ariba dje. E turista cu tabata canando bini di pariba, esta di direccion di Royal Plaza a yega na DOW y a acerca taxi 13 pa hibe hotel. Tabata un pareha y por mira cu e homber tabata un poco halto. Nos ta ripiti un poco halto.

Taxi 13 a bay habri porta di su van blanco pa e pareha. Diripiente a surti un discusion. Taxi 13 na un manera violento a ranca saca e turista cu tabata subiendo e auto, a pushe y dale un mokete den su cara. Taxista di taxi 13 a bira loco y no tabata kier a razona! Ta e señora, bisti na berde a para mey mey y a wanta e taxista pa e no sigui agredi su casa. Tabata un escena increibel pa mira con e taxista di taxi 13 por a perde cabez asina y moketea un turista. E pregunta ta keda: Ta kende nos tin como chofernan di taxi? Ora nos kere cu ta Beth Twitty ta boycotea, nos ta resulta cu Taxi 13 tambe ta practica e mes un boycot. No tin les pa chofernan di Taxi? Nan no a wordo siña cu “Cliente ta Rey”? Ta con e procedura ta pa haya un permiso pa Taxi? No ta screen nos taxistanan? Mester condena fuertemente e tipo di actitudnan aki di taxistanan cu ta bira violento y agresivo.

No ta importa kico e turista por a bisabo, ta bo obligacion pa keda keto y cumpli cu bo trabao. Actualmente nos tur sa cu Beth Twitty ta instigando Mericanonan pa no bini Aruba. Wel, esnan cu bini Aruba toch ta esnan cu no a sigui e recomendacion di Beth Twitty y Gobernador di Alabama.

Nos mester evita na tur momento pa drenta discusion cu nos turistanan. Loke a pasa tabata un bista mahos y tristo. Taxista di taxi 13 mester reflexiona y mester por sa cu no ta asina sin mas ta yega pusha turista y pas’e un mokete. Mas aun ora cu ta di carnaval nan ta bini disfruta. Nos sa cu tin turistanan cu ta basta fresco tambe. Pero esaki no ta motibo pa tuma accion. Si no tabata pa e señora cu a intermedia, taxi 13 lo kibra boca di e Mericano. Con lo a para si e turista a bay off y agredi e taxista bek? Of nos ta bay mas leu, ki lo a pasa si e taxi a hisa un blokki baha den su glasnan? Despues di e trato no profesional di taxista di taxi 13 e pareha a cana bay direccion di Valero Boulevard y aki nan a haya un taxi Prado blanco pa hiba nan hotel.

Foei!! Taxi 13… siña manera pa trata y anda cu turista.

Nomber y adres conoci pa redaccion

Aruba Uni... pa bira Dengue Free!

Accionnan ta sigui y Aruba ta uni forza

STA. CRUZ – Dengue ta un problema serio actualmente riba nos isla. Nos por combati e virus aki, cu ta transmisible unicamente di un sangura

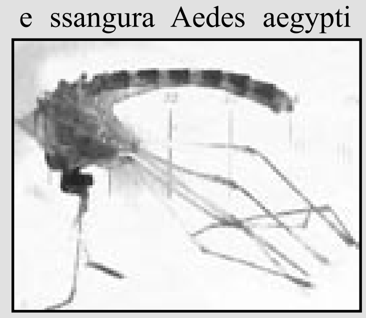


infecta pa un persona. Pa logra esaki, henter nos comunidad mester uni y participa activamente den eliminacion di criaderonan. Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a uni forza cu Departamento di Salud Publico pa hiba e información di con ta elimina criadero na school.

Diahuebs y diabierna ultimo, mas of menos 90 studiante di IPA y nan docente a bishita schoolnan pa informa mucha y hobennan con nan tambe por elimina criadero na nan cas. A bishita school preparatorio, basico, avanza y Colegio EPI, cual bishitanan a tuma lugar durante oranan di cada school. E klasnan a haya e información simultáneamente, esaki pa no interumpi mucho e programa diario di nos schoolnan.

Diahuebs a bishita schoolnan na San Nicolas, Brasil, Savaneta, Pos Chikito, Santa Cruz y Colegio EPI.

Diabierna a bishita schoolnan na Paradera, tur school na Playa y Noord. E presentacion den cada klas a dura mas of menos 20 minuut, caminda e hobennan a haya instruccionnan specifico con pa reconoce un criadero y con pa caba cu un criadero. E sangura cu ta transmiti e virus di Dengue, e ssangura Aedes aegypti



tin forma di biba diferente for di otro sangura.

Por ehempel e ta pica den dia, e ta gusta lugarnan scur y ta biba den of rond di cas. A splica e mucha y hobennan exactamente na unda pa busca e criaderonan



y con pa caba cu nan y con pa sigui controla lugarnan cu por bira criadero.

Dengue Outbreak Team (DOT) a prepara un check list cu e muchanan a haya na school p anan hiba cas y controla na cas si tin criadero. Tambe a reparti foldernan di información cu ta indica kico un persona mester haci na momento cu e bira malo. Departamento di Salud Publico ta pidi un y tur pa tene cuenta cu e accionnan mester di colaboracion di henter nos comunidad.

Aruba Uni… pa bira Dengue Free!

Buskeda pa curpa di Natalee Holloway a tuma lugar na Westpunt





STA. CRUZ—Un grupo special di oficial di polis hunto cu otro ayudantenan, a bay tras di e lighthouse na Westpunt–Malmok, caminda a haci un buskeda na un sitio previamente stipula, tratando na localiza e curpa di e hoben studiante Americano Natalee Holloway.

Esaki lo ta un di un serie di accionnan cu ya Comisario di Polis Gerald Dumpig a anuncia e siman aki, ora cu el'a mustra cu solucion di e misterio aki ta cerca y cu nan ta casi di localiza e resto mortal di e hoben aki, cu lo ta dera un caminda.

Dompig a mustra cu bishita di Fiscal y su persona na Hulanda, tabata fructifero y cu nan ta kere cu pronto lo soluciona e caso aki.

No ta conoci si polisnan lo a haya algo pero nan no a keda mucho tempo na e sitio ya cu pa banda di 8:00 di mainta, e grupo di buskeda a bandona e sitio.

No ta conoci si lo bay ristra na otro sitionan y ki dia lo haci esaki pero esaki ta tumando lugar a base di informacionnan cu a ricibi na Hulanda for di resultado di e vuelonan haci pa e dos F-16 di forza aereo di Hulanda, efectua aña pasa. Comisario Dompig a anuncia e siman aki cu tin algun sitio cu a ser indica y cu lo ser ristra y coba pa trata di haya curpa di e studiante.

Segun Dompig su version, e informenan ricibi ta asina concreto cu solucion di e caso lo ta cuestion di algun tempo.

Accidente grave cu brommer banda di Imelda Kleuterschool

Motociclista a bula bay halto y despues a drenta estado di shock

STA. CRUZ – Ayeranochi algo pasa di 10:00 a sosode un accidente grave na altura di Imelda kleuterschool. Ta asina cu un auto Mitsubishi Lancer a sali for di Smith & Dorlas dilanti di e motociclista. E motociclista tabata biniendo cu velocidad basta halto y no por a controla e situacion caminda e a bay pega den e auto, bay halto y bay cay otro banda di e auto. E motociclista no tabata tin helm bisti y el'a haya basta golpi. Su boca a keda completamente na sanger y tabata parce cu el'a bay off. Ambulance a tarda basta pa yega na sitio. Parce cu ta solamente un ambulance tabata tin pa pabao di brug. Kico a pasa cu e otro ambulancenan? Nan a traha asina hopi durante carnaval cu no tabata tin mas personal pa reserva? En todo caso e ambulance aki a tarda 20 minuut ya cu net e momento ey un hungador den casino a haya ataca di curazon y ambulance mester a bay cu urgencia na Holiday Inn Hotel. Motibo di e atake di curazon no ta conoci. Nos no sa si e persona aki lo por a perde placa den e casino of el'a dal un super jackpot. Pa loke ta trata e pasahero di e auto Lancer kende tabata un mucha muher; e tambe a haya basta sla debi cu e brommer a bin dal net na su banda. E unico cu no a haya nada ta e chofer cu a ocasiona e accidente.





Na Noord:
Polis a detene tres homber cu a horta den Caya Rubi

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi pa 8:30 di anochi Patruya di Noord a bay na un cas den Caya Rubi unda a mira un auto sospechoso cu a baha dos hende y despues a keda dal vuelta den e caya. Polis a papia cu un testigo, un homber di 33 aña, kende a bisa polisnan cu el'a weita un Nissan Sunny color corra cu tinted glass. E homber a waak cu na algun cas mas leu e auto a baha dos homber y despues di a dal un paar di vuelta, el'a pasa pickup nan bek y a bay for di e lugar. Pa mas o menos 9:30 di anochi polis a topa cu un auto cu ta cuadra cu e descripcion cu tres homber aden. Ta trata di e hombernan S.T. naci na Republica Dominicana di 19 aña, B.R. di 16 aña y D.P. naci na Curaçao di 23 aña. Polis a dicidi di controla e auto y bao e stoel di pasehero nan a bin encontra tres camara digital.

E hombernan a bira nervioso, nan no por a bisa di unda nan a haya e camaranan. Cada un di nan a conta un otro storia. Polis a detene tur tres y nan a ser hiba warda na Noord y nan mester pasa pa recherche.

Doño di apartamento no kier ni mama ni yiu mas den su lugar

STA. CRUZ -- Diabierna pa 7:30 di anochi un homber ta presenta na warda y ta bisa cu e doño di apartamento ta papia malo di dje y e no kier pa e bishita su yiu muher. Polis a papia cu e doño y el'a bisa cu e no kier pa e homber bin den vecindario di e apartamento. E homber aparentemente ta bende droga. Pa e motibo aki e doño a saca e mama y su yiu for di e apartamento. Polis a bisa e doño cu e no por saca mama y yiu for di e apartamento. E muher a rabia y a drenta den kamber y e no kier sali. Polis a bisa e homber pa e bay na e instancia concerni si e doño keda molestia.

Na Noord:
Segun denunciante Colombiana, coleganan ta envidi'e pasobra e tin un bon relacion cu e manager

STA. CRUZ --Diahuebs atardi pa 5:30 e muher Y.Q.N. naci na Colombia di 19 aña a presenta na warda di Noord pa entrega keho di menaza cu morto y tambe destruccion. E muher ta bisa cu ya ta dos dia caba tin dos hende muher local A.W. y P.G. ta menaz'e via telefoon. E asunto a cuminza dia e tabata traha na un steakhouse. Eynan el'a haya problema cu A.W cu segun e denunciante A.W. tabata jaloers ariba dje, door cu e tin un bon relacion cu e manager. Door di e problema ey, el'a dicidi di cambia di trabao. Awor el'a bay traha na un otro steakhouse. Pa colmo un bon amiga di A.W. cu ta e muher P.G. ta traha eynan. P.G. ta busca problema cune. Segun e muher Y.Q.N. cu e dos muhernan aki ta teroriza su bida y nan ta menaz'e di kibra su auto. Polis a dirigi'e pa recherche.

Mama di un mucha na Casa Cuna no kier pa su yiu keda mas cerca e pleeggezin

STA. CRUZ -- Diabierna pa 6:30 di atardi patruya di San Nicolas mester a bay Casa Cuna. Na yegada polis a papia cu un leidster kende a bisa cu el'a haya problema cu un mama di un mucha cu ta keda eynan. E discusion a cuminza door cu e mama, e dama M.R. di 22 aña a bisa cu su yiu ta keda tur weekend cerca un pleeggezin. M.R. a mira e pleegvader den un supermarket cu e mucha y a cuminza discuti cu e pleegvader y bisa cu e pleegvader a maltrata su yiu. M.R. no kier pa su yiu keda cerca e famia ey mas.

Polis a papia cu e mama y tambe a papia cu Voogdij Raad pa soluciona e problema aki.

Na Bubali:
Un dama a maltrata e sirvienta di doño di apartamento

STA. CRUZ -- Diabierna pa 6:30 di atardi patruya di Noord a bay na un cas na Bubali unda a maltrata un dama. E dama tabata sangra profusamente. Na yegada polis a papia cu e homber J.T. di 73 aña, kende a bisa cu un cria cu ta traha p'e, e dama A.B.R. naci na Colombia di 55 aña a keda herida . E dana A.B.R. tabata tin un discusion formal cu e otro dama L.T. cu ta huur un kamber cerca dje.

Door cu J.T. ta invalido e no por a intermedia durante di e discusion. Despues di e discusion e muher A.B.R. a bin bek cerca dje y e homber a waak su frenta na sanger. Locual cu e homber ta haya straño ta cu ta e muher A.B.R. mes a trece e muher L.T. cerca dje pa huur kamber. Ora cu polis a yega ningun di dos tabata ey. Mientras cu polis tabta papiando cu e homber, e muher A.B.R. a bin bek y a bisa polis cu nan a discuti pa motibo cu e muher L.T. a cera e baño na lock. E muher L.T. a maltrate sin ningun motibo. Polis a recomende pa e bay poli y si e kier, e por entrega keho na recherche.

Na Catiri:
Homber ta pega soño y perde 700 florin

STA. CRUZ -- Diasabra pa 2:20 di marduga, patruya di Oranjestad a bay na Paradise Restaurant na Catiri pa un homber burachi fastioso. Na yegada polis ta papia cu e homber H.W. di 41 aña kende a bisa cu e hunto cu su amigo R.Y. di 26 aña a bay na e bar pa dal drinks. Segun H.W. nan dos a dal drinks, pero door di cansancio el'a pega soño y ora cu el'a spierta e tabata falta 700 florin. Segun H.W. cu e unico hende sinta banda di dje ta R.Y.

E bartender a bisa cu el'a waak nan dos bebe hunto. H.W. a pega soño y ora cu el'a spierta, nan dos a cuminza pleita pa placa. E bartender no a waak ningun hende bay cerca dje. H.W. a rabia, coy un ashtray y dal e kibra.
R.Y. a bisa polis cu e no sa di nada. Pa evita problema polis a dicidi di baha R.Y. na su cas. H.W. a bisa cu e mes lo bay su cas na pia.

Na Noord:
Ladronnan a purba drenta den diferente cas na Noord

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 10:15 di anochi un hende ta mira cosnan straño den Caya Opal. Aki ladronnan a purba drenta cas. Polisnan cu a yega na e sitio a haya evidencianan cu e ladron a laga atras.

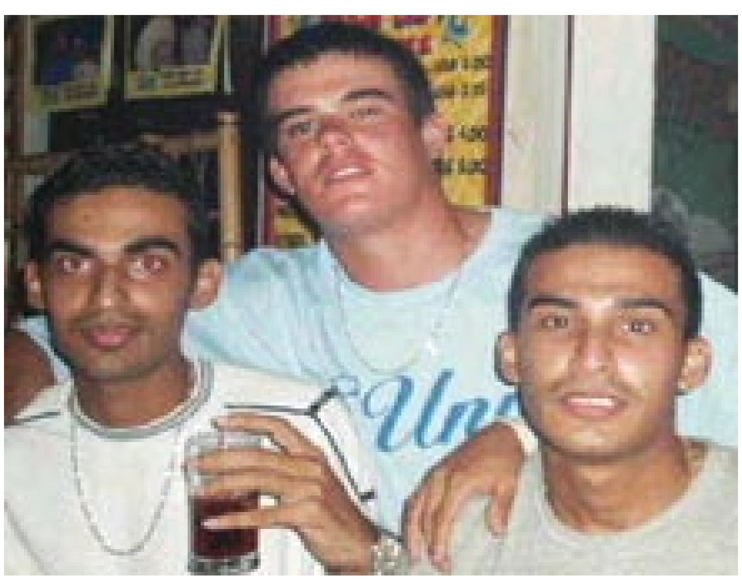
Tambe aribe e mesun dia pa 9:45 di anochi den Caya Topaz doño di cas a haya un ladron cu kier a drenta den e cas. Polis a papia cu e doño di e cas, el'a bisa cu el'a tende un sonido. El'a cende e luz y el'a mira un homber sali na careda y e homber a subi un auto blanco chikito.

Testigo nobo ta declara cu e sa unda Natalee ta dera





STA. CRUZ— Den un corant Hulandes Solo di Pueblo a haya e siguiente informacion. tocante un persona cu no por biba cu locual e sa. E homber tabata yora na telefoon y a bisa cu no por biba mas cu locual e sa Cinco testigo nobo a presenta den caso di e desaparicion di Natalee Holloway. Investigacion di polis ta dirigi specialmente riba e declaracion anonimo di un homber cu a declara cu e sa **cu Natalee ta dera** y tambe **na unda e ta dera**. Esun cu ta guia e investigacion y korpschef, Gerold Dompig tambe a confirma esaki. Nos no ta duda di seriedad di e declaracion cual por ta berdad pasobra ta pa nos mas cu cla cu e homber a yama door di cu su consenshi ta remord'e.



E homber cu a yama for di exterior pero a papia Papiamento, tabata yora na telefoon y a conta nos cu e no por biba cu locual cu e sa. Un otro testigo a duna un declaracion riba e tres sosopechosonan cu tabata ultimo cu Natalee Holloway riba e anochi di su desaparicion. Ta trata aki di Joran van der Sloot y e rumannan Kalpoe.

Pa korpschef Dompig ta cla cu Natalee Holloway a muri durante e trip cu e tres hobennan aki y tambe el'a keda dera despues. E ta supone tambe cu nan a haya ayudo di otro hende. Door di declaracion di e testigonan polis ta bay haci investigacon cu e cachonan di Hulanda cu ta yega aki dos siman y tambe cu aparato di buskeda di radar cu no a usa ainda durante e investigacion. Lo bay investiga e lugar unda el'a ser mira ultimo den compania di e hobennan. Polis ta spera di encontra unda e ta cera y ta spera di encontra tambe e kedsnan despareci di Joran cual e tabata tin bisti e ultimo anochi aki. Joran mes a declara cu el'a laga su keds na beach y cu el'a bay cas pia abao. Joran awor aki ta na Estados Unidos. Na Merca Johan a haya un 'dagvaarding' incluyendo un keho di e mayornan di Natalee Holloway dirigi na Johan y su tata.

E mayornan ta exigi un suma desconoci den un procedura civil dilanti Corte na New York. Joran y su mayornan a bay New York riba invitacion di Canal di television ABC. ,cual a bisa cu nan lo kier dun'e un oportunidad pa pa duna su version. Den e keho ta tipifica Joran como un 'animal feroz'. Segun e mayornan tin mas teener cu a declara cu nan tabata victima di abuso sexual di Joran van der Sloot y complicenan. Ta culpa e tata di tabata activamente invulcra den su estilo di biba violento y asocial di su yiu.

'E tabata burachi caba'

Joran ta persisiti cu e no of casi no conoce Natalee. Dia cu mi a sali cune, e tabata burachi caba. E tabata hopi persistente y e tabata kier mi keda cune na beach. Esey mi no a haci. Mi a yama un amigo kende a buscami, ta locual Joran a declara den un entrevista cu NOVA. Natalee a keda su so na beach, segun Joran. E abogado di Joran, Antonio Carlo a confirma cu su cliente y mayornan tan a New York. Diahuebs Joran a yega Merca pa un entrevista na ABC. Su mayornan a yega for di diarazon. Segun e abogado no ta Joran so a ricibi dagvaarding, sino Anita y Paul, e mayornan tambe. Segun Carlo e abogado e caso ta: 'morto door di culpabilidad'. Segun e abogado, e mayornan di Holloway a hiba e e famia corte pa un caso civil. Nan ta haya cu e caso ta trata di un hecho inhusto, segun e abogado. Esaki ta encera cu solamente por exigi daño di perhuicio, y no castigo di prison. Abogado Carlo no ta contento cu e viahe di Joran pa Merca y su entrevista.



Na Playa:
Polis a gara dos hoben cu ta kibrando den auto

STA. CRUZ -- Diasabra pa 1:30 di merdia patruya di Oranjestad a bay na e bushalte di Arubus, unda cu dos mucha homber hoben tabata kibrando den autonan. E testigo a duna polis un bon descripcion di e hobennan, Na yegada patruya a mira dos mucha homber hoben cu ta cuadra cu e descripcion, sinta ariba e muraya eybanda. Ta trata di e mucha homber G.B. naci na Aruba di 21 aña y M.F.G. naci na Colombia di 16 aña. M.J.G. a basha abao mesora y a bisa cu ta G.B. a dune un boshi yabi di Toyota, un tas cu guianan turistico y tambe un souvenier shirt di Aruba cu G.B. a caba di coy for di auto. Polis a detene tur dos y tambe a tuma tur cos den beslag. Pa colmo G.B. tabata bao influencia di droga.

Na un lowrise Hotel na Noord:
Un dama turista burachi, fastioso ta exigi pa polisnan identifica nan mes

STA. CRUZ -- Diasabra pa 3:20 patruya di Noord a bay na un lowrise hotel na unda tin un muher burachi ta haci fastioso. Na yegada polis ta papia cu e guardianan kendenan ta bisa cu henter anochi nan tabata tin problema cu e dama A.C. naci na U.S.A., di 53 aña. Tambe e muher tabata tin problema cu su casa G.C. Polis a bay busca e muher y a haye den baño di hende homber. E muher a bisa e polisnan cu e no kier tende nada di polis di Aruba pasobra nan no ta sirbi pa nada. Tambe el'a menciona e caso di Natalee etc.etc. Pa colmo e muher a exigi pa polisnan mustr'e nan kaarchi di identificacion. El'a cuminza reta polisnan cu nan no por detene. Polisnan a purba di hala su atencion, pero e muher no kier tende nada. Su casa tambe a purba di calm'e. Polisnan a mustr'e ariba e consecuencia cu e por haye cune si e sigui haci fastioso, y e muher a dicidi di bay subi su cama bay drumi.

Mama calacuna ta bay lighting parade y ta laga dos baby so cera den kamber

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:30 di marduga e dama J.D. a presenta na warda na Playa, kende a declara cu un otro dama, A.W. di 18 aña cu ta keda na su cas a laga dos baby so atras, un mucha homber di un aña y un baby di apenas dos luna. Segun e sra. J.D. ta di tantisimo biaha caba cu A.W. ta haci esaki. A.W. mes a bay lighting parade y a laga e dos babynan so cera paden. E sra. J.D. mester a bula bentana pa bay cerca e babynan. Patruya a bay den Wilhelminastraat y a haya e dos babynan drumi ariba un cama. Polis a coy e dos babynan y a hiba nan warda. Voogdijraad a bin warda y a bay cu e dos babynan. Pa mas o menos 3:00 di marduga e mama calacuna, A.W. a bin warda bin puntra pa e muchanan. Oficial di polis tabata spere y a papia hopi duro cune y a bise pa bay Voogdijraad pa waak kico ta bay pasa cu e muchanan.

Homber a rabia pasobra su muher tabata bailando cu un otro na un forma erotico

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:00 di marduga patruya di Oranjestad a bay na Tumazu Nightclub pa un problema di pareha. Aki nan a encontra e pareha, e homber E.A. naci na Aruba di 30 aña y e muher A.M. naci na Republica Dominicana di 57 aña. E muher a bisa cu e homber a bira agresivo y no kier lague bay. E homber na su turno a declara cu el'a rabia cu e muher pasobra e muher tabata bailando erotico cu un otro homber. Polis a dicidi di hiba e pareha cas, pero e muher no tabata kier pa e homber drenta paden. E homber a dicidi di bin busca su pertenencianan despues. E problema a keda resolvi.

Na San Nicolas:
Tata di crianza ta bisa polis cu su yiu a menaz'e cu revolver

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:00 di marduga patruya di San Nicolas a bay na un cas den Golfweg pa un yiu homber rebelde. Aki nan a papia cu e homber D.W. di 60 aña, kende a declara cu su yiu homber di crianza A.I. naci na Jamaica di 23 aña lo a menaz'e cu un revolver. E no kier e yiu homber ey mas den cas. Polis a buske den vecindario, pero nan no a hay'e. Pa 6:30 di atardi patruya a top'e den Bernhardstraat. Nan a acerk'e y cu hopi tactica a control'e, pero nan no a haya nada. E yiu a bisa polisnan cu tur ora su padrastro ta molesti'e y pa evita problema el'a bay dal un cana Na e momento ey e tabata direccion pa cas. Polis a bis'e pa e comporta su mes.

Polis a actua man duro durante Lighting Parade

STA. CRUZ – Apesar cu nos a ricibi informe di majoor Jeand'or cu tur cos a bay basta bon pa loke ta trata paradanan di Carnaval, toch durante Lighting Parade nos tabata tin varios caso di pelea, cu polis mester a actua man duro, arestando hende cu tabata causa problema den e parada. Tabata tin varios caminda cu presencia di polis a keda solicita, caminda nan a actua man duro, mandando hende tras di baricada pa asina e parada sigui manera mester ta. Sin embargo tabata tin hendenan cu no kier tende nada y ta ple sabi y a envolvi den un ke otro pelea, caminda nan a keda sirbi cu man duro di ley. No solamente tabata tin pelea, pero tabata tin hopi hende kendenan tabata bao di influencia di alcohol. Ta lamentabel pa mira muchanan hoben bringa, bergonzando nos pueblo dilanti di bishitantenan for di exterior. Ta asina nos Arubianonan ta fiesta carnaval??? Cu pelea y alcohol?? Riba e fotonan adhunto, nos lectornan por mira un tiki di e tantisimo peleanan cu a tuma lugar durante Lighting Parade.

Situacion tabata tenso pa famia van der Sloot na Merca

Joran van der Sloot a tuma un decision descabeya sin aprobacion di su mayornan

Abogado Carlo a adverti e famia pa no biaha. Nan a contesta Carlo: Ach.. no big deal!

STA. CRUZ – Joran van der Sloot a tuma un decision descabeya. El'a dicidi pa viaha pa Merca diahuebs siman pasa pa duna ABC tv un entrevista exclusivo. E viahe pa Merca di Anita, Paul van der Sloot no tabata uno facil. Tin tur indicacion cu Joran a tuma un decision ariba su mes cu e ta bay Merca pa haci e entrevista. No a keda cu otro opcion pa su tata y mama, Paul y Anita bay su tras pa dune sosten. Si nos analiza esaki nos ta comprende cu den famia Van Der Sloot, Joran ta e 'family boss'. Joran parce cu no ta scucha ni di su mama ni di su tata y como tal nos por conclui cu Joran ta "mal cria", manera nos ta bisa na Aruba. Joran a declara cu el'a bay Merca pa busca un "eerlijke kans" pues un oportunidad husto pa e trece su banda di lo sucedido. Den un declaracion di Anita van der Sloot el'a bisa cu ta awor e ta comprende e motibo cu abogado Carlo no tabata kier a bay Merca cu nan. Segun Anita nan abogado



a adverti nan di esaki y a conseha Joran pa no bay Merca. Famia van der Sloot a bisa: ach… nan no ta kere cu nada lo pasa y ta dicidi pa bay toch. Paul y Anita a viaha diarazon mientras cu Joran lo a viaha diabuebs. E welcome pa Anita y Paul no tabata manera nan a spera. Nan no a kere nunca cu e viahe aki tabata un setup di Beth Twitty hunto cu e canal Merciano ABC. Dilanti nan hotel tabata tin un cantidad di prensa presente cual mesora no a cay na agrado ni di Paul ni di Anita. Un canal di televison Hulandes a bisa cu Anita y Paul tabata contra di e viahe aki, pero a bay Merca unicamente pa duna nan yiu sosten. Segun declaracion di Paul van der Sloot, e hunto cu Anita a bay keiro den Central Park. Na yegada bek na nan hotel nan a wordo sorprendi pa dos tipo cu na un manera agresivo a entrega nan un documento cu a resulta di ta un 'dagvaarding'. E dagvaarding aki ta pa Paul y Joran presenta dilanti huez Mericano den estado di New York. Desde kamber di Hotel Paul van der Sloot a cuminza yama su yiu Joran cu tabata yegando Merca y a laga un voice mail pe bisando pa e yama su tata prome cu e bandona aeropuerto. E intencion di Paul y Anita van der Sloot tabata pa pone Joran bek ariba un vuelo y sak'e for di Merca prome cu e tambe haya un dagvaarding. Sinembargo e famia no a pensa cu Beth Twitty y Dave Holloway a setup nan tur y cu asina e avion di Joran touchdown suela Mericano, ya e lo tin su dagvaarding desde avion.

Den un grabacion realiza pa un team Hulandes por mira momento cu Anita van der Sloot ta papia cu Paul van der Sloot y ta puntra Paul: Kico mi mester haci si Joran no kier tende dimi? Paul a contesta: Awel, e mester tuma su propio decision, pero por lo menos nos a mustra ariba e risicionan. Di e conversacion aki di Paul y Anita nos ta bolbe señala Joran como un mucha homber cu no ta tende di su mama cu su tata. Parce cu nan mester tin e problema aki cune ya cu el'a wordo lanta pa dirigi su propio bida.

Tin tur indicacion cu Anita van der Sloot tambe lo mester a haya ayudo di mas hende na Merca. Durante cu Anita a sali cu taxi bayendo aeropuerto J.F. Kennedy, Anita a bolbe yama Joran y a bis'e: Bao di ningun condicion bo no mester bandona aeropuerto, keda para na e baggage claim y nan ta purbando pa trece un celular pabo pa asina bo yama nos (Paul y Anita). Anita a bisa su ayudantenan Mericano cu nan kier pa Joran bolbe bek Hulanda. Paul y Anita tabata tin miedo cu cosnan straño pasa. Tambe Anita a bisa cu e lo papia cu Joran prome pa mira kico e kier haci. Aki ta na unda Anita a bisa cu nan abogado na Aruba a mira cu esaki lo bay pasa. Nan contesta na abogado Carlo tabata: ach, no big deal.

Beth Twitty no kier a asisti na oracionnan ofreci pe

STA. CRUZ—E prome siman cu Beth Twitty tabata na Aruba, e'la manda un mensahe masha cla pa su yiu muher: " we can talk". Kico Beth tabata kier meen cu esaki ? Pasobra despues

Beth a cambia su version cu su yiu a wordo kidnapped. Otro factornan hopi staño ta cu Beth nunca a drama un pipita di awa di wowo durante e tres biaha cu e'la asisiti na un novena haci pa su persona, mientras cu un un otro señora



Arubiano cu 15 aña pasa a perde su ruman homber, a yora un riu di lagrima durante e prome dia di novena den Misa di playa. Beth a bisa un reportero local cu e no tabata kier a bay e oracionnan haci pa su yiu y a bisa lo siguiente:

"Do I have to go, I really don't feel like going". E unico tres biaha cu el'a bay tabata forza, anto bao condicion cu e no lo keda pa ful e tempo cu e oracion lo dura.

Tambe tin un carta di FBI cu supuestamente tabata di Natalee bisando su mama "wherever I'am, I am okey, don't come looking for me" un carta cu Solo di Pueblo pronto lo bay publica. Dicon e mama ta persisti cu su yiu ta un Virgin y cu e ta un Bible student?

Y toch Beth Twitty mes nunca a mustra interes den e oracionnan ofreci pa su persona door di nos Arubianonan.

Cu boroto y sla na Dokota

Dos hoben mas a keda deteni relaciona cu e caso di tiramento na San Nicolas

STA. CRUZ -- Durante un entrevista cu un di e hobennan cu a keda aresta, Solo di Pueblo a ricibi información cu un damita hoben, hunto cu su guy, pa mas of menos 9'or y mey di mainta, tabata canando den cas na Dakota, ora cu nan a nota un auto di polis para dilanti di cas di su guy y un rato despues, a mira manera un swat team baha y door di porta patras a drenta e cas y alavez a kibra e porta dilanti drenta p'aden y nan a pidi tur tres persona cu tabata den e cas, pa drumi plat riba vloer y no move. E tres personanan ta e dama, kende a duna e entrevista, su guy y tambe ruman homber di e guy. Durante e detencion, polis tabata puntranan varios biaha "ta na unda e arma ta". E dama riba su mes a keda full keto. E dos rumannan a wordo maltrata pa polis, ya cu nan tabata bisa cu no tabata ningun arma den cas, pero polis tabata keda insisti cu si tabata tin y cu nan lo ristra den e cas, pasobra nan ta sigur cu si tabata tin. E dos rumannan a wordo mara y cu un serbete nan wowonan a keda tapa y e dama a wordo lastra, hala, ranca y hinka den cushina tras di un frigidaire, cu su cara pa muraya y a yega un momento cu e tabata yora di emocion pa motibo di e situación aki. Dado momento el'a hala su cara for di e muraya y cu un solo sla, polis a bisa e dama cu e tin cu keda waak muraya. Asina el'a keda basta rato, te momento cu Recherche a presenta y a yam'e pa duna su declaracion. El'a busca e dos rumannan, pero ya polis a bay cu nan caba.

Recherche a interoga e dama, puntrando e kende e ta, y si e sa cu tabata tin arma den cas, cual contesta el'a declara cu no, no tin arma den cas, 100% no tin nada. E dama a invita recherche pa nan ristra e cas, pasobra no tin nada di sconde. E recherchenan a acepta e invitacion y a ristra e cas y en berdad, nan no a haya nada, pero si nan a bay cu 5 celular di cual ningun di nan no ta pertenece na e dos rumannan.

E celularnan ta propiedad di tanto e dama como e chick di un di e rumannan. Na cuminzamento di henter e dilema aki, polis a purba di drenta den kamber di e mama, cual tabata na lock. Al fin y al cabo, pasando door di un bentana di baño, nan a drenta e kamber di e mama, cual nan no a ristra. Loke si nan a ristra ta e kambernan di e dos rumannan, e cushina, baño y e sala. Hasta den e dak nan a bay, pero nan no a haya nada.

Según e entrevista, e dos rumannan ta cana cu e gang di Dakota, pero leu leu nan ta keda involucra den un ke otro cos cu e gang ta haci.

Loke si e dama a remarka ta cu nan a haya un aviso cu tin varios hende a keda deteni y posibilidad cu e dos rumannan aki tambe lo core cu e mesun suerte. Nan no a dicidi di huy manera e otronan, ya cu den nan conviccion, nan no tin nada di haber cu nada.

Nan a dicidi di keda cas y si ta di bin busca nan, bin buscanan numa, pasobra no tin nada di sconde. E dos rumannan por ricibi solamente paña y no mag di ricibi bishita. Tambe nan lo keda encarcela pa 10 dia, pendiente investigación.

E mayornan di e hobennan encarcela actualmente ta na e cas, ya cu e cas a keda na werki, buscando manera pa drecha e cas, haciendo esaki habitable un biaha mas. E porta prácticamente a keda distrui y no tin nada pa tap'e, asina ta cu nan mester keda cas pa cuid'e.

Remitido

Hopi disgusto, tristeza, decepcion y malcontento cu e decision descabeya pa haci uso di e ley pa kita tint di glas di auto.

Bon dia pueblo di Aruba y señor redactor, permitimi un espacio den bo corant y di antemano masha danki pa e espacio cu mi por trece lo siguiente. Otro castigo mas pa e ciudadano humilde, honesto y trahador cu mester paga belasting y 50% di impuesto riba su auto y paga su auto pa 5 aña largo.

Mi ta trata di cuida y protege mi auto y mi salud y mi famia contra di e rayo cayente y dañino di e solo, awor mi mester bay kita mi tint. Mi pregunta ta kico ta e motibo pa cu e decision aki? Mi a paga placa pa tint glas di mi auto.

Ken ta paga mi e placa bek? Nos no tin derecho di tin e comodidad di no sufri na man di e solo cayente? No ta nos ta esnan cu ta usa nos auto getint pa cana horta, comete crimen, violencia atraco of asalto etc. Tin hopi otro ley mas importante di prioridad y urgencia cu mester bin of wordo cambia pa cu criminalidad y social manera e.o. un ley pa pone tur e chollernan den un lugar cu nan no ta un molester y peliger mas pa comunidad y turismo.

Leynan cu porcera e ladronnan cu ta drenta horta den bo cas anochi y den dia cla, cu dunando tip of bisa cu nan a ser mira ta horta den bo cas, negoshi of establicimento etc., y nada por wordo haci pasobra no tin ley pa castiga of interoga nan severamente pa nan admiti nan culpablidad y den un paar di dia nan ta afor atrobe ta horta rond. Y abo como bon ciudadano honesto y humilde mester sufri e dolor di e daño cometi contra bo. E ley nan cu nos tin indirectamente ta protege nan pa sigui horta. Ta den leynan aki mester trece cambio y aplicanan y no sinta zeur riba tint di glas di auto. Kico ta e motibo pakico mester kita tint? Mi pregunta ta cual ta e argumento pa kita tint? E tin base? Analizacionnan a wordo haci cu tint glas ta un problema pa comunidad? Tin datonan, cifranan, kehonan of reportahenan policial oficial of no oficial nan cu ta papia cu pa via di glas getint hopi accidente, asalto, atraco, ladronicia, vandalismo, violencia bao hobennan, etc. cu ta conduci pa bin cu e medida severo aki? Si no tin ningun keho nada raporta cu glas getint ta un problema, pakico anto mi mester bay kita mi tint for di mi auto?

Ken ta tras di tur esaki? Abo cu a comete un eror viola regla y awor pa tapa bo fout bo kier castiga henter un pueblo pa bo fout pasobra bo a wordo descubri ta viola ley, ta bin insisti a wor pa cu e medida aki? Na Aruba nos no mester y no ta necesario pa bin cu e ley pa elimina glas getint di auto pasobra no tin motibo y ni pakico haci esey? Mi ta paga banco hopi placa pa luna pa cinco aña largo pa mi auto y e 50% di impuesto riba mi auto.

Mi ta kere cu mi tin e derecho di por cuida y protege e interior di mi auto pa solo no caba cune, tambe di cuida mi salud y mi famia contra di e rayo cayente y dañino di e solo cu ta dunami hopi dolor di cabez, di wowo, daña mi bista, ta mancha mi cuero y pa e chollernan no por waak bon kico tin den mi auto. Mi ta pidi den nomber di tur e otro ciudadanonan cu tambe a haci gasto y cu tambe ta cuida y protege loke nan tin, pasobra mi sa cu nan tambe ta preocupa mescos cu ami, cu tampoco no ta desea di kita e tint for di nan glas di auto, di bay pasa tortura den e solo cayente y dañino y susto pa e chollernan por tin bon bista den nan auto pa kibra nan glas di auto pa por horta, den nan nomber y dimi mi ta pidi pa por favor, reconsidera e situacion y no haci uso di e ley aki pa castiga nos cu no a haci nada malo. Mi ta pidi tambe na Minister di Husticia y Asuntonan General pa por favor, intermedia den e asunto aki y no laga e ley aki wordo usa contra nos ciudadanonan honesto y humilde.

Ora bo ta riba caminda ta core y bo waak rond casi tur auto nan glas ta getint y ta masha poco auto no tin tint dus mi ta sigur cu nan tur tambe ta contra di e medida aki!

"Bo tambe laga bo opinion y voz resona " Union ta haci forza y hunto nos ta logra! Nomber y direccion conoci na redaccion

Na Sint Maarten:

A tene despedida pa Pino Suarez den Circo

STA. CRUZ – Ayera, diadomingo merdia tabata un momento sumamente conmovedor ora cu Pino Suarez a yega su Circo den auto funebre. Tabata reina un silencio profundo. Pino a wordo transporta pa drenta den e tent di Circo. E mesun tent di circo cu semper e Circo a pasa pueblo pa pueblo pa trece alegria pa famia, a converti su mes den un sala pa asina e empleadonan di circo por despedi di nan hefe. Famia Suarez y Croes mey mey di nan empleadonan pero tambe mey mey di un cantidad di Arubiano kendenan ta biba na St. Maarten a presencia e ceremonia pa asina duna sosten na famia Croes. E bista aki sigur ningun di nan a pensa ariba dje. E mes un pista di circo cu semper ta yena cu alegria, chiste, payaso, etc.etc ta e pista pa restonan di Pino Suarez reposa. Tabata un momento doloroso pa Sandra, su yiunan, su mama Sofia como tambe su rumannan kendenan ta na St.Maarten desde dialuna ultimo. Solo di Pueblo a comprende cu tabata tin un grupo di Arubianonan cu tin un koor na St.Maarten y nan a duna un excelente presentacion musical apropia pa e ceremonia. For di famia Croes na St. Maarten nos a comprende cu nan ta contento di e trato y atencion cu nan ta ricibi di e pueblo na St. Maarten. Desde aki kier a manda un palabra di gratitud na tur Arubianonan biba na Sr. Maarten cu a acudi na e ceremonia aki na Circo Suarez. Awe mainta cu American Airline famianan y Pino Suarez lo sali pa Guadalajara Mexico unda tambe lo tene un ceremonia di despedida.







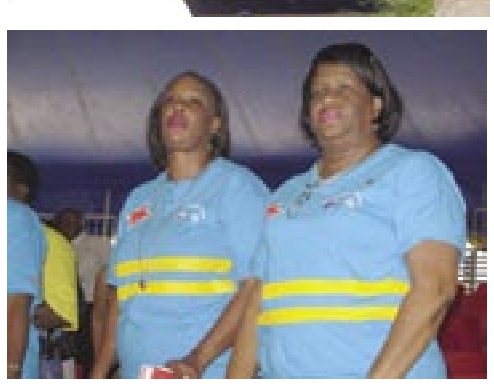














Polisnan man yen cu peleanan den











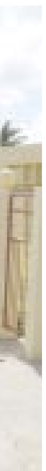
Durante Carnaval Polis a actua cu man duro

Despues di a duna un declaracion den nan informacion pa pueblo, vocero di polis a bisa cu lo bay actua cu man duro y ta locual nan a haci tambe. Parada a bay relativamente bon pero naturalmente semper tin un paar di hende y tambe hoben cu kier proba cu nan no tin miedo di polis. Polis a actua cu man duro pasobra tabata tin un advertencia di nan banda, cu mester respeta ley y orden. Pues 'Wie niet horen wil, moet voelen."

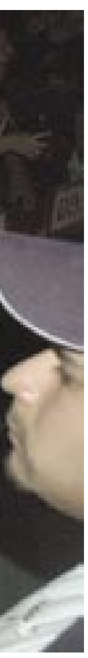




lighting parade y parada di mucha









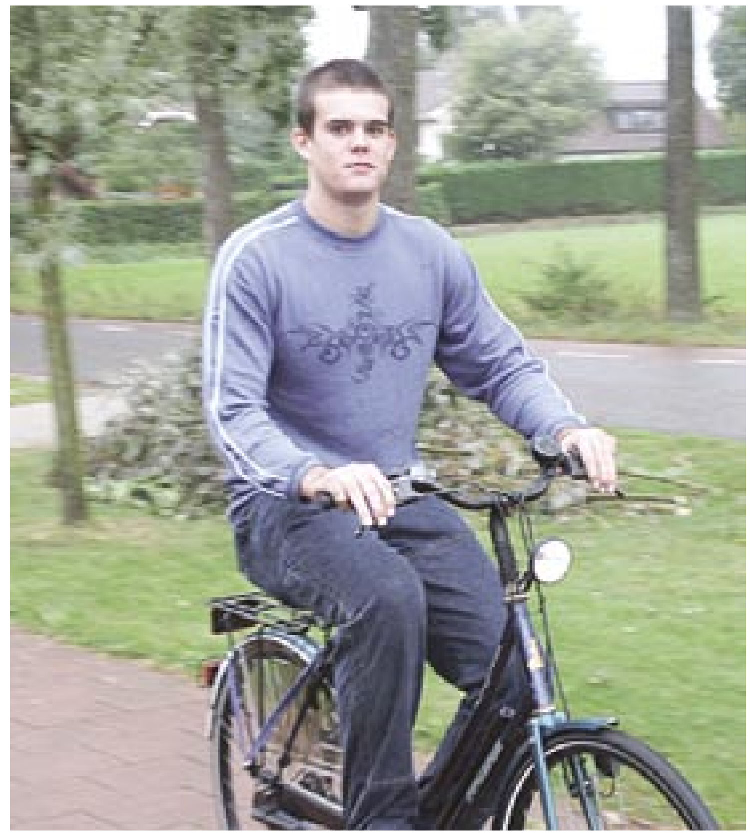


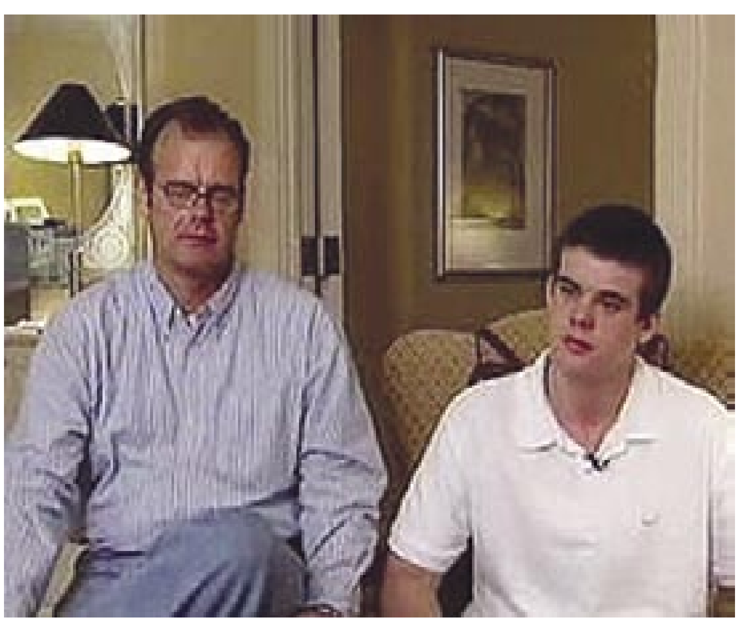
Den entrevista cu Nova TV:

Joran a bolbe cambia declaracion

El'a declara awor cu el'a laga Natalee na beach di Holiday Inn Hotel y cu Satish a buske na beach hib'e cas! Tur esaki contradiciendo su declaracion anterior!

STA. CRUZ – Dado momento bo ta keda irita despues di cada entrevista cu Joran realiza. E pober hoben ta asina bruha cu cada biaha e ta cambia su declaracion. No ta nos intencion pa atak'e, pero si pa mustra pueblo di Aruba cu Joran no sa mas kico pa gaña y te hasta e ta lubida kico el'a bisa anteriormente. Esaki ta un di e motibonan cardinal cu su abogado Carlo lo no kier pa e papia. Pero contra tur conseho e ta acepta entrevista y asina pega otro barco. Nos ta referi na e mas recien entrevista cu Joran a realiza cu NOVA TV di Hulanda. Joran a conta su storia di kico a pasa e anochi di dia 29 di Mei. Nos lo trece esaki tal manera cu Joran a papia y pueblo mes lo tuma nota unda Joran ta bolbe gaña:





Joran: "Mi a sali cune y finalmente nos a termina na Holiday Inn ariba e strand y mi a lage eynan atras. Esey ta e unico fout cu mi a haci. Esey ta e unico cos cu mi lo kier cambia, esta di no a lague su so atras na e beach of cu mi a hib'e cerca un otro hende.

E reportero a puntra Joran pakico a duna polis un otro version? Joran a contesta:: Mi a cambia e version pa motibo cu ora e famia a yega na nos cas, mi a spanta. Door di spanto y cu ta nos a lague ultimo atras, nos a pensa cu algo lo por a pasa cune. Nan a gaña pasobra nan tabata tin miedo y nan a pensa cu dentro di algun dia Natalee lo aparece bek y cu tur cos lo caba bon. Segun Joran e ta arepenti di su gañamentonan contra polis y e ta haya loke el'a haci dom. Tambe Joran a bisa cu no ta su style pa laga un mucha muher atras su so ariba beach. E tabata tin miedo cu su amigonan haya sa cu el'a laga un chick su so atras. Pesey el'a gaña..

Reportero: Si bo mester describi Natalee Holloway, con bo lo haci'e?

Joran: Naturalmente mi no conoce mucho tempo. Mi a tope e mesun dia ey. El'a puntrami pa sali cune y mi a sali cune. Ora mi a yega e tabata poco bebi (alcohol) pero no ta un persona cu mi a gusta pa bay om cune. E no ta un aardig iemand of super lief meisje.

Reportero: Pakico boso a bay cune?

Joran: El'a puntra nos pa bay cu nos y el'a bay cu nos voluntariamente. Nos a bay na e sitionan cu e kier a bay y nos a haci loke e kier a haci.

Reportero: Natalee Holloway tabata inquieto?

Joran: Si, e tabata super inquieto cumi y mi dos amigonan. Ora nos a para na skina di caminda, el'a baha e bentana di auto y a grita su amiganan. Su amiganan a exigi'e pa baha for di auto. Nos a para e auto p'e sali. E no tabata kier. E tabata kier sigui cumi, Deepak y Satish y nos a bay cune. E tabata kier a keda su so na beach of eigenlijk e tabata kier pa ami keda cune pero ami tabatin school pa su mañan. E cos a termina asina cu mi a yama mi amigo. Mi amigo a bin buscami y mi a bay cas. E ruman di Deepak, Satish a buscami. Pa loke ta trata e contestanan aki nos por conclui cu Joran a menciona cu el'a lague na e beach di Holiday Inn cual segun su declaracion na polis ta na Fisher's man Hut cual ta banda di beach di Mariott Hotel. Entre Mariott cu Holiday Inn tin un distancia basta grandi. Porta anto cu e sitio indica prome tampoco no ta cuadra y lo ta e otro banda di Mariott, esta pega cu Moomba Beach? E declaracion di Joran ta inaceptabel. No bin bisa cu e beach di Holiday Inn ta mesun beach di Mariott. Nos no ta acepta esaki! Otro version cu Joran a trece den entrevista ta cu el'a yama su amigo pa bin buske. Mientras den otro declaracion e ta bisa cu el'a cana bay cas na pia. Un Joran van der Sloot completamente bruha cu no sa mas kico e mester bisa. Joran mes ta condena su mes.

Poco poco esnan cu tabata tin e speranza cu e ta inocente, ta cuminza cambia di opinion y pulsando e opinion publico, pueblo ta cuminza pensa cu Joran mester sa mas! Autoridadnan na Aruba mester bolbe studia e declaracionnan di Joran na Nova TV pa bolbe mira cu un biaha mas. Joran ta cambia su statementnan.

Caso Natalee Holloway:

A ignora un testigo valioso?

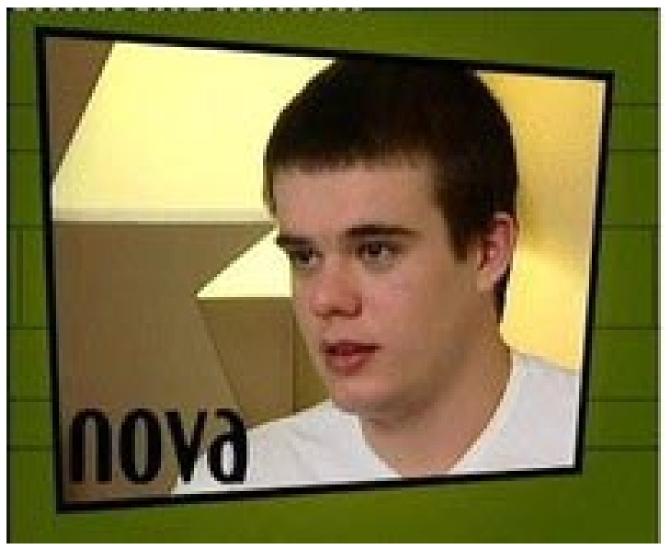
STA. CRUZ – Relaciona cu e caso di Natalee Holloway cu a desaparece na Aruba dia 30 di Mei, Solo di Pueblo a sigui busca mas informacion. Den e dianan despues, esta den luna di Juni 2005, un ciudadano a bay warda di polis pa testigua loke el'a mira ariba e anochi di desaparicion. Kico a para cu loke e ciudadano aki a conta polis? Pakico e team investigador a ignora e declaracion aki? Pakico fiscal Karen Jansen a ignora e declaracion aki di e ciudadano? Solo di Pueblo a comprende cu e caso di Natalee por ta resolvi di hopi tempo caba. Te awor via via, nos a bin haya cierto detaye cu ta sumamente valioso den e caso.

Pero parce cu pa autoridad y e team cu ta investiga e informacionnan aki no ta relevante. Solo di Pueblo lo bay investiga poco mas profundo cierto detayenan. Mientrastanto nos ta puntra e team investigador: Pakico a ignora cierto declaracion di un ciudadano local? Nos ta haci un yamada na e team investigador pa bay bek awe mes na e declaracion aki di e ciudadano. No ignora declaracionnan cu por yudabo na resolve e caso!

Reaccion ariba internet di entrevista di Joran van der Sloot:

Joran Van der Sloots Interview on NOVA; The ever changing story

Earlier today Joran Van der Sloot did an interview with NOVA. What do you know, but the story has changed again. One really wonders why anyone interviews Joran Van der Sloot as there is a different version of events each time.



The latest version of events from Joran Van der Sloot is that Satish Kalpoe picked him up from the beach after he left Natalee Holloway there. Joran is also stating that he was roughed up by customs officials at Kennedy Airport. Joran, how many versions of this story are you going to tell?

It is becoming rather evident by the "ever changing stories" that Joran Van der Sloot is telling that he and his family may have to rethink a book or movie deal. The only thing that may make sense is an interactive video game with 1000's a possible stories and outcomes.

Shame on any network or media outlet that would interview him and not hold his feet to the fire to the multiple stories he has told. This has become nothing more than a joke to this child and we can only hope that ABC actually did a responsible interview.

So more for you exclusive interview you were most likely promised by the Van der Sloots as NOVA seems to have beat you to the punch. Then again ABC, his stories do seem to change rather often.

Satish Kalpoe, how do you feel this evening as Joran Van der Sloot has thrown you under the perverbial bus? Suddenly Joran Van der Sloot went from walking home to being picked up by Sataish at the beach and dropped off?

Wasn't it too long ago that we were told that Joran texted messaged Deepak to tell him he got home ok? Why would he have had to if Satish dropped him off at his house?

Hey Kalpoes, when are you two going to wake up and realize you are being sold down the river by your buddy?

What story are we supposed to believe today? One needs a play book to figure out which story and series of events we need to follow.

Coming soon to a video game store near you … Joran's, Deepak' and Satish's Excellent Ever Changing Adventure/ Tragedy.

Hmmm, the plot sounds strikingly familar. Buy it soon before the story changes again

Minister, sr. Rudy Croes ta haci un yamada na tur hende pa evita cu cosnan mahos por pasa cu por daña nos Carnaval



STA. CRUZ -- Minister, sr. Croes ta cuminza bisa cu tin hopi accionan preventivo ta tumando lugar pa evita locual cu a pasa, pasa atrobe. Pasobra bo por tin reglamento di cuenta of represaya y pesey cuerpo policial ta pro activo cu cierto medidanan, pa evita cu cosnan por sali for di man. Evita pa un biaha cu esaki sali for di man. Sr. Croes ta haci un apelacion na e comunidad, especialmente e hobennan y e mayornan, pa papia cu nan yiu un biaha mas, pasobra si algo pasa of si mester haya sa di un gang y nan yiu ta hinca den e gang, ta detene e hendenan aki. Esaki prome cu nan bay causa problema. Tur persona di e gang lo keda deteni te un proximo aviso. Si bo kier bay goza sanamente den Carnaval, anto ban laga Aruba su nomber keda na halto, pa cosnan mahos asina no pasa mas, unda bo ta daña Carnaval y daña economia na Aruba. Bbo ta daña e gozo di e pueblo aki. Tambe si bo bay cu cualkier bebida, refresco of bebida fuerte, controla bo mes ora bo tume, pero tampoco no hiba botter. Hiba esaki den bleki pa evita desgracia pasobra un botter por keda usa como arma tambe ora cu tin problema.

Eco-Tip: Landscape Natural



Nos tur por yuda e naturaleza door di planta matanan local den nos cura. Y ora di rosa un terreno pa traha cas of negoshi por tene cuenta cu e vegetación peresenta y use como landscape natural. Matanan local no mester hopi awa ni tera special of fertilisante, e ta economico y ta favorece un medio ambiente sano. Mayoria di animal manera shoco, coneu y insectonan tur ta depende di existencia di nos matanan di mondi, sin dje nan no por sobrevivi. Tur mata tin su proposito den e web di naturaleza, cada organismo ta depende riba e existencia di e otro y ta forma un balans dinamico.

E maneho monetario pa 2006

STA. CRUZ – Segun informacion preliminario, actividadnan economico, a presta bastante satisfactorio den 2005, aunke poco menos anima compara cu 2004. E economia a crece cu aproximadamente 3.2 porciento den terminonan real (2004: 3.5 porciento) y cu 6.6 porciento den terminonan nominal. Door di aumentonan fuerte den prijsnan di energia, e tasa promedio di inflación a acelera di 2.5 porciento te 3.4 porciento na 2005.

Na 2005, e portafolio di credito di e banconan comercial a crece cu Afls. 177.6 miyon of 8.2 porciento. E suma aki ta surpasa e norma di crecemento di credito di 6 porciento stipula pa Banco Central di Aruba pa 2005 cu Afls.47.4 miyon of 2.2 punto di porcentaje. E desaroyo aki a wordo causa parcialmente door di aumentonan den hipotecanan pa construccion di cas y credito na consumidornan di, respectivamente Afls. 45.8 miyon (7.0 porciento) y Afls. 49.4 miyon (9.7 porciento.

Según calculacionnan di Banco central, e balansa di pago a registra un deficit di alrededor di Afls. 39 miyon pa 2005. Esaki kiermeen cu a pesar di e desaroyonan economico general favorabel menciona anteriormente, ainda tabata tin un fluho neto di fondonan pa exterior, creciendo asina e nivel di reservanan internacional bao di esun registra den 2004. Mas importante ta cu calculonan di e balansa di e cuenta coriente di e resto di e economia (excluyendo e sectornan di petroleo y zona liber) ta mustra un deficit basta mas halto cu Afls. 200 miyon, cual ta mas of menos 30 porciento di e posición actual di e reservanan internacional di Aruba. E deficit aki a resulta a pesar di un crecemento sano di alrededor di alrededor di 7 porciento na e banda di entrada di e cuenta coriente di e balansa di pago. Pesey, pa e di cuatro aña consecutivo un deficit grande riba e cuenta coriente di e resto di e economia a wordo registra. Esaki ta un desaroyo preocupante, ya cu deficitnan grande asina no ta sostenibel riba termino largo, specialmente teniendo cuenta e tamaño chikito di e economia di Aruba y su dependencia grandi riba e sector di turismo, cual ta aparenta di ta mustra señalnan di un caida bastante fuerte durante final di 2005-comienzo di 2006.

Durante 2006, ta wordo spera cu e crecimento economico lo decelera un poco te 2.4 porciento den terminonan real, cu un inflación proyecta di alrededor di 2.5 porciento. Esey kiermeen cu e GDP nominal lo por aumenta cu alrededor di 5.9 porciento na 2006. Según calculonan preliminario di Banco Central, e cuenta coriente di e resto di e economia (excluyendo e sectornan di petroleo y zona liber) lo registra atrobe un deficit grandi di mas cu Afls. 200 miyon, stimula mas aun pa un maneho financiero expansionario di gobierno.

Considerando e circumstancianan aki y basa riba articulo 12, inciso 1 di e Ordenanza di Supervisión di e Sistema di Credito, Banco Central a dicidi pa haci su maneho montario mas estricto.

Esaki ta necesario en vista di e exceso di likides persistente den e sistema bancario, causa pa gastonan continuo excesivo door di divisa pa exterior riba e cuenta coriente di e balansa di pago.





Banco Central ta restringi su maneho monetario particularmente pa asina frena e credito na consumidor y pa mitiga su efecto negativo riba e cuenta coriente y e reservanan internacional. Specificamente, Banco Central a dicidi na prome lugar pa baha e crecimento total di credito pennisibel cu un punto di porcentaje te na 5 porciento y na di dos lugar, pa introduci dos limite separa di crecemento di credito, esta un limite di crecimento di 5 porciento specificamente pa prestamonan na consumidornan y un limite di crecimento di 5 porciento pa e componentenan restante di credito (principalmente hipotecanan pa construccion di cas y prestamonan na empresanan). Ambos limitenan di crecimento di credito lo wordo monitorea separadamente di un base mensual. Den caso di un exceso di crecimento di credito riba cualkier di e limitenan di prestamo, un multa lo wordo cobra separadamente di e banconan comercial individual cu ta responsable pa e exceso di crecimento. Entrante 1 di Januari 2006, e multa a wordo aumenta cu 2 punto di porcentaje te na 8 porciento.

Entretanto, e remisito pa e reserva di likides monetario lo permanece intacto, pero suheto na revisionnan trimestral. Manera tabata e caso na 2005, na 2006 lo no bay tin ningun facilidad disponibel pa crea espacio adicional pa credito door di atrae fondonan for di exterior. E areglonan actual pa cu e asina yama "B9-position" di e banconan y e interes cu mester paga si no cumpli cu e reserva di likides monetario obligatorio a wordo prolonga.

Cu dolor na su curazon

Mama di Pedrito ta conta con el'a wordo maltrata pa polis

STA. CRUZ – Durante un entrevista cu e mama di Pedrito, M., el'a conta Solo di Pueblo cu hopi disgusto e dilema cu el'a pasa aden na momento di su aresto.

E mama a declara cu pa mas of menos 5'or y mey di mainta, el'a manera scucha un boroto, manera tiro, den su cas y cu masha spanto, el'a cay abao y bisa su yiu y su mama pa sconde. "Nan ta bin mata nos."

Pero no tabata pa matanan. Tabata trata aki di polisnan enmascara, kendenan tabata subiendo trapo pa asina bin detenenan en conexión cu e caso di e hoben Pedrito, kende a keda asesina siman pasa diasabra.

E mama ta sigui declara cu el'a bira masha nervioso y tabata puntra polis ta kico ta pasando, pero lo unico cu el'a ricibi como contesta, cu e tin cu keda keto, pa e baha y sint ariba un stoel.

Ora cu el'a tira bista den su cas, el'a haya bentana, porta, prácticamente e cas tabata na werki. Tambe el'a nota cu tabata tin varios polis tabata scondi tras di e otro portanan.

M. a keda roga pa nan bise kico ta pasando, pero ningun hende no a bise nada.

E momento ey, ya su casa y su yiu mas grandi no tabata na cas mas.

M., su mama y su yiu di 12 aña a keda deteni y hiba warda. Eynan e polisnan a haci chercha di nan, papiando palabranan menos bunita di su yiu defunto.

E mama, den su tristeza tabata relata cu su yiu a hure dilanti di KIA, dia cu el'a wordo laga liber, cu e no lo haci nada malo mas, cu di e dia ey p'adilanti, lo e comporta su mes y no lo haci malo.

Na warda, e mama tabata pidi pa awa, ya cu e tabata muriendo di sed, pero e tabata wordo simplemente ignora pa e polisnan na turno. Ta te ora cu vocero policial a pasa, el'a par'e y pidie pa un tiki awa. Di e manera ey so el'a logra haya un tiki awa pa e por a calma su sed.

Na warda, M. a haya confrontacion cu un polis femenino, kende constantemente tabata haci mofa di su yiu defunto y di nan. Eynan palabranan pisa a cay y ora cu M. a reacciona, e polis a cuminza na lanta man p'e, ora cu e wela a cuminza yora.

Ey el'a keda cu su man lanta, pero no a agredi M. Mirando esaki M. a bise cu pakico e ta haci e cosnan aki, cu e no ta mira cu el'a caba di perde su yiu??? Aki e dama a medio baha su scamanana.

Nos reportero a puntre si tabata tin arma y M. a declara cu si, tabata tin un, pero no sa for di cual kamber nan a coge.

Tambe el'a declara cu e tabata sa cu Pedrito tabata tin amistad cu e muchanan di e gang di Dakota, pero e sa cu e no tabata anda cu nan. Por lo menos, no mas.

Den tur disgusto M. a declara cu e no kier biba riba e isla mas, ya cu el'a wordo maltrata na un manera injusto. Su yiunan a lanta na Aruba y e tin 16 aña casa caba. E no ta compronde di con tin Arubiano ta papia malo di nan y ta ofende nan y por ultimo el'a bisa cu e caso aki no ta keda te aki, cu e lo continua. Tin papia cu M. lo lanta un caso, pero den un proximo entrevista Solo di Pueblo lo bay haya sa contra ken of kendenan.



Segun Minister Rudy Croes

polisnan ta haya mas autoridad pa actua

STA. CRUZ -- Dialuna minister Rudy Croes tabata tin un reunion cu Ministerio publico, Seguridad Nacional, Altomando Policial, sindicato di Polis pero tambe cu departamento di Legislacion y asunto huridico. A elabora tocante ley pa asina por duna polisnan mas autoridad. E ley mester bay parlamento y sr. Croes ta urgi parlamento pa trata e ley aki mas pronto posibel, na unda ta duna e polisnan mas autoridad pa ristra hende pa asina eherce nan trabao debudamente. Na Curaçao ta asina caba, na Hulanda tambe, anto pakico aki na Aruba no por? Nos situacion ta otro cu di Hulanda y tambe otro di Curaçao, pesey tambe e proyecto di ley ta otro cu di nan. Nos mester keda cauteloso kico ta e decisionan cu ta tuma y kico ta e autoridad cu ta wordo duna pa bo no duna e autoridad tampoco desproporcionalmente cu por haci mal uso di dje. Esey a wordo regla caba.

Despues di e sucedido di diasabra siman pasa durante e lighting parade na San Nicolas cu un morto a cay, mester a tuma cierto pasonan. Tur e instancianan aki a participa pa tuma e paso aki, na unda cu e polisnan por bay actua cu mas trankilidad ora di haci nan trabao.

Mientras tanto a haya e resultadonan e mesun atardi caba. Ya e detencionan a cay y ministerio publico a duna su palabra cu nan ta bay coopera cu si mester bay un tiki mas leu, te na unda cu por protege e polisnan pa nan keda cuida y por haci nan trabaonan mihor.

Awe lo ta un dia liber pa muchanan di school

STA. CRUZ – Director di Directie Onderwijs kier informa tur mayor, cu awe, dialuna, dia 20 di Februari, 2006, lo ta un dia liber pa tur personal trahando den enseñanza regular. Pa e motibo aki lo no tin school riba e dia aki.

Pues e alumnonan di enseñanza regular lo ta liber riba e dia aki.

Nos ta pidi tur mayor di tene bon cuenta cu esaki y alavez nos ta desea pueblo Arubano en general y nos studiantenan en particular, feliz dianan di Carnaval y mas cu tur yen di seguridad y cautela.

Segun Minister, Booshi Wever

mester cooperacion di tur hende pa elimina e dengue

STA. CRUZ -- E problema ta cu awa ta sigui cay y si paden bo muha e matanan, bo por haya un criadero y esaki por causa un brote atrobe. A mira cu e cantidad no ta baha y a aumenta y pa e motibo aki a intensifa e accionan. E

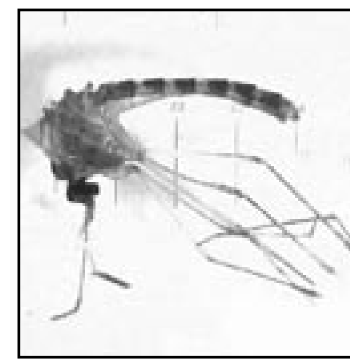


miembro di PAHO a bisa cu no por a haci'e mihor. El'a declara esey publicamente y nunca sr. Wever tabata tin duda den esey. Yuda unda cu mester wordo yuda y mira e situacion aki, ya ta prueba cu nos tin henter e caso aki bao control. Si comunidad no coopera, si ningun hende coopera nos no por caba cu dengue. Mester cooperacion di tur hende. Hopi biaha esnan cu por bay afor cu vakantie na lugarnan cu tin dengue, ta nan mes ta esun cu ta trece esaki Aruba. E pueblo cu ta keda aki na Aruba ta wordo contamina door di esnan cu placa cu ta bay afor y ta trece aki. Departamento di Salubridad Publico ta dispone di un sistema di vigilancia adecuado. Manera cu tin un aumento di un maleza infeccioso mesora esaki ta wordo constata. Door di esaki departamento di salud por tuma accionan cu e medionan disponibel.

Parlamentario, sr. Rudy Lampe ta lamenta cu minister Wever ta bisa cu dengue ta bin di afor



STA. CRUZ -- Ta tristo pa un minister di Salubridad ta mustra falta di conocimento di bisa cu dengue ta bin di afor. Mientras cu tur experto ta bisa cu dengue ta epidemico. Of ta esnan cu ta bini di afor ta trec'e. Ta tristo tambe cu Minister no kier reconoce e realidad. Nos tin un epidemia, e situacion ta penoso. E pregunta ta: ken ta bay carga e responsabilidad? Minister mester mester saca su conclusion, of nos ta haya nos den mesun situacion;
Dos preso ta huy for di KIA y ningun hende ta carga responsabilidad. 50 mil florin ta desaparece for di kluis di polis, ningun hende ta carga su responsabilidad. Pueblo ta pasa den un situacion hopi penoso, ken ta bay carga su responsabilidad aki. Minister?? Minister mester saca su conclusion. E di dos pregunta ta: Si tin research haci pa e dump na Parkietenbos. Informacion haci cu Parkietenbos por ta un broeiplaats pa e sanguranan.



Parlamentario, sr. Arthur

Dowers ta comenta riba e carta dirigi na minister Booshi Wever

STA. CRUZ -- Sr. Arthur Dowers tin solamente un pregunta over di e carta cu nan a manda minister, si ta a base di politica. Nos a mira den un propaganda na television cu nan ta spuit pa mata sangura den cura.

Bo ta mira tirenan benta abao, diferente potchi di mata den cura. Esey ta e forma cu nan ta combati. Sr. Dowers ta kere cu por ta adecuado pa benta e tirenan afor.

E ta puntra minister si e por duna asistencia na hendenan di edad halto pa tira cierto cosnan cu por acumula awa afor, si gobierno por pone baki na cierto lugarnan dia of siman pa hendenan benta cosnan afor cu por acumula awa.
Tambe si por habri dump pa hendenan mes por tire afor.

Nota di redaccion: Esey ya Minister Wever a bin cune caba.

Ta bon cu tambe por bin cu solucion en bez di critica so, aunke ya minister Wever a pensa esaki caba. Solo di pueblo a saca esaki den corant di 17 di Februari.

Parlamentario, sr. Benny Sievinger ta papia di un spot cu a pasa na radio

STA. CRUZ -- Benny Sevinger ta referi na un spot cu ta pasa na radio. Ayera a pasa un spot na radio y e ta manda un elogio pa e spot ey. Porfin pueblo ta haya sa con nan mester actua y kico nan mester haci.

Aki nan a splica kico ta consecuencia di dengue, kico ta e sintomanan di dengue cu nunca sr. Sievinger a tende den e ultimo lunanan aki. E ta kere cu specificamente na radio, porfin a bin cu un spot.
Danki na oposicion cu a haci su trabao cu a pone gobierno responsabel pa locual ta sosode, cu awor nos ta haya e movimento aki.
Sr. Sevinger tin un pregunta pa minister: sr. Minister ta



bisa cu awor ta tuma accion, beter laat dan nooit, pero sr. Sevinger ta puntra basa ariba cual cifra ta duna e informacion extra aki?

ARUBA TOURISM AUTHORITY conhuntamente cu Playa Linda a honra huespednan distingui



STA. CRUZ-- Recientemente, Gerencia di Playa Linda Beach Resort conhuntamente cu Aruba Tourism Authority a honra algun huespued como Embahador di Bon Boluntad y Bishitantenan Distingui.
Sr. y sra. Kenneth y Patricia Vanstrander di U.S.A. a wordo honra como Embahador di Bon Boluntad pa e motibo di ta bishitando Aruba mas di 20 aña consecutivo, mientras cu Dr. John y Ruth Lathrop, di Philadelphia, U.S.A. a wordo honra como Bishitantenan Distingui pa e motibo di ta bishitando no isla pa mas di 10 aña consecutivo.
Srta. Jennifer Roger, Front Desk Manager conhuntamente cu sr. Francis Jacobs, Coordinador di Relacionnan Publico di Aruba Tourism Authority a yama e bishitantenan bon bini y alavez a gradicinan mientras cu sr. Jacobs a haci e acto oficial otorgando e bishitantenan nan certificado corespondiente como muestra di aprecio den nomber di Gobierno di Aruba.

Segun e bishitantenan a declara na sr. Jacobs ta cu e motibonan principal cu nan ta bishitando Aruba asina tanto aña consecutivo ta, nan ta stima Aruba, nan ta stima nos hendenan, nos clima tropical, bon restaurantnan e ta un isla hopo sigur.



Promocion special pa despues di parada na Mandara Spa Carnaval lo conclui otro siman, awor kico???

STA. CRUZ – Un y tur ta preparando pa e ultimo siman di carnaval, cual lo ta e fin di siman aki. Manera cu tur hende sa, carnavalistanan ta bay na nan salon preferi pa nan haci nan peinado y makiyahe y tambe nan huñanan pa asina nan dislumbra durante parada di carnaval. Despues di diadomingo, esta e gran parada di carnaval, naturalmente e pianan lo keda sumamente cansa cu ningun hende no lo kier bay ningun caminda, sino relax of soña cu un excelente massage.

Ata aki bo oportunidad. Mandara Spa ta ofreciendo un tremendo pakete pa asina bo por disfruta di massagenan di primera y pa terapeutanan experencia, pa asina bo relax na bo antoho. Lo bo wordo mima y pidi pa mas.
E paketenan ta inclui lo siguiente:
Disfruta di Reflex Foot Massage, cu lo hibabo cielo bin bek. Esaki tin un costo di Afls. 103,50.



Tambe pa esnan cu ta haya un tremendo dolor di cabez di e solo cayente di nos dushi isla, Mandara Spa tin Heaven and Herat, cu ta massage di cabez y pia cu ta costa tambe Afls. 103,50.

No solamente pa esnan cu tin cuero super sensibel, pero esnan cu a kima dimas, Mandara spa tin Coconut Scrub, cu ta specialmente diseña pa kemaduranan despues di hopi solo. Esaki tin un costo di Afls. 109,25.



Y pa esnan cu kier un pakete completo, Mandara ta ofrece Carnaval Delight, cu ta un pakete di 2 ora, si 2 ora di relación total.

Esaki ta inclui Thallaso Footbath, Aromatherapy Floral Bath, Coconut Scrub y Heaven and Herat y tur esaki pa solamente Afls. 200,-

Asina bin relaha den un ambiente trankilo cu terapeutanan super experencia den Mandara Spa situa den Marrito Ocean Club.

Na Aruba Wyndham Resort Spa & Casino

The Striding Man, E Homber di Pasonan Grandi ta informa y ilumina



STA. CRUZ – Arturo Savage, e Master Blender for di e cas di Johnnie Walker, a informa y a ilumina miembronan di e comunidad comercial local, na Aruba Wyndham Resort, Spa & Casino, su Grand Ballroom.
Savage tabata huesped di



Aruba Trading Company, ATC agentenan pa e cas di Johnnie Walker pa e ultimo 77 añanan.
Establecé na 1820, e famoso trahador di Whiskey a bin Aruba pa introduci fuera di e Red y Black Labelnan, e menos conoci, pero mesun





exkisito, Green, Gold y Blue Labelnan.
Conocedornan local a ser invita door di Aruba Trading Company pa bira miembro di e Sociedad di e Homber di Pasonan Grandi y familiarizá nan mes cu e Scotch Whiskey # 1 di mundo, di cual 4 botter ta ser bebí cada seconde y mas di 120 miyon botter ta ser bendí tur aña.

E anochi a cuminza cu un seminario educacional y e purbamento interesante.
Despues a sigui un cena singular di e Cas di Johnnie Walker, cu a ser sirbí den e kamber pa cena privá na e di 17 piso di e hotel.
“E anochi,” asina Junior Croes, Director di ATC a bisa, “mihor por ser describí como un biahe, cu ta presenta esnan cu ta gusta whiskey, cu e herencia rico di mescla y e arte compleho, pa perpetuá e leyenda cu ta rondoná e super marca aki.”

Savage ta splica cu e coleccion extraordinario di Johnnie Walker, ta inclui e Red Label, cu ta e mescla vibrante, un escogencia favorito pa tur dia y Black Label, e mescla definitivo, cu un sabor profundo y compleho.
Gold Label, e marca luhoso cu ta ofrece un experiencia indulgente, Green Label, cu ta ser bendí den solamente algun pais y ta ser yamá e Malta Mihor Mesclá, mescos tambe e Blue Label, cu ta e mescla di mas straño, cu a ser creá pa e wiskey mas caro y mas raro na mundo.

Foto: Miembronan di e comunidad comercial local, saboreando e diferente sabornan –peat, smoke, flowers, fruits, sherry, ripe fruits, vanilla, apreciando e Whiskeynan Johnnie Walker.



Detayes con Henny Eman, Junior Croes, Tico Croes a maneha e asunto di Racetrack na Aruba.

Skirbi pa Adi Rasmijn

Ralph Sanchez na Aruba:

Despues cu a acerca Ralph Sanchez pa un proyecto di Racetrack pa Aruba y despues cu Ex-Minister Junior Croes hunto cu Prome Minister Henny Eman a bay come hamburger cu Sanchez na Miami, riba dianan 5, 6 y 7 di April Ralph Sanchez tabata aki, acompaña pa un ingeniero di 'Bermello, Ajamil & Partners'. Junior Croes y Carlo Mansur a mustranan, te hasta for di un helicopter, e diferente posibel lugar pa un pista (AA2). Nan bista a cay riba un localidad banda di Tierra del Sol (mi por imagina mi cu e doñonan di e lugar aki y e otro hoteleronan den vecindario, a pensa "over my dead body …" y a presiona gobierno pa no permiti e pista bin na e sitio-ey).

E ministro envolvi tabata asina entusiasmá, cu un dos dia despues di e bishita aki, e tabata atrobe na Miami. No ta conoci loke posiblemente el a palabra cu Sanchez, pero aparentemente e tabata asina motiva cu el a logra convence sr. Eman pa e mes bay bishita e pista di Sanchez na Miami. Consecuentemente den e di tres siman di Mei, e ministro-presidente – acompañá pa e mesun ministro Croes y sra. A. van Romondt, secretario di Conseho di Minister – a bay Homestead. Mescos cu na ocasion di e prome bishita di ministro Croes, sr. Sanchez a mustra nan e lugar, pa despues ofrece nan un almuerzo na Key Largo – cu a dura entre diezcinco minuut (Eman) y dos ora y mey (Sanchez). Sanchez tabata tin su abogado, P. Yanowitch, cune.

E dos partidonan a papia mil y un asunto durante nan lunch di un hamburger cu un Pepsi (Eman). Central den e discusion tabata cu Sanchez a exigi garantíanan financiero mas fuerte posibel pa su trabao – esta, trece e caredanan Aruba. E suma cu ya desde e momento-ey a ser menciona, tabata laba banda di 4 miyon dollar. "Mr. Sanchez said …. those moneys (3 to 5 million dollars per year) were primarily earmarked for the payment to the sanctioning bodies that sanctions the races to be held in Aruba" (J. Croes, Deposition, p. 33). Eman: "…. I remember we talked officially on financial involvement of the government …. we spent a lot of dollars in advertising and we can combine that with racing track activities" (Eman - Cross, p. 91).

Di otro banda e ministronan a pone resolutamente cu 'garantianan financiero' ta algo masha sensibel den e bida politica di nos isla – te hasta e nocion 'suicidio politico' a cay. No obstante esaki "Prime Minister Eman and Minister Junior Croes agreed that Mr. Sanchez was entitled to assurances in this regard" (Sentencia di juez King, p. 9). Segun Eman ta existi otro manera pa cumpli cu e deseo di Sanchez – manera p.e. un 'letter of comfort (LoCo). "He went on to explain that a letter of comfort was like a bank check; you get the money in 30 days (Sentencia, p. 9). Otro posibilidadnan segun Eman ta: usa e placa pa promocion turistico pa propaga e caredanan, importacion liber di impuesto y haya e tereno den erfpacht pa un suma sumamente abao – basta e, Sanchez, bay di acuerdo cu e idea pa pone e gancha na San Nicolas y no banda di Tierra del Sol. Eman a pone fuertemente cu Gobierno lo para garantia pa e 'sanctioning fees' y cu esaki lo ser poni den un ley (landsverordening) (AA3). Segun e huez Eman no a pone ningun condicion pa Sanchez haya sosten financiero (varios bez e 'acusacion' aki a cay den e sentencia). E lo a bisa sí explicitamente cu Gobierno no por duna garantia sin aprobacion di parlamento. E relato di sr. Eman den direccion di Sanchez ta obvio: Gobierno lo coopera por completo pa lanta e proyecto – basta cu e ser poni na San Nicolas. Esaki tabata tambe su unico condicion (na e momento-ey).

Manera ya a ser bisa caba, inicialmente Sanchez kier a bay den vecindario di Tierra del Sol cu su proyecto, pero despues di un otro bishita na Cero Colorado riba 6 di April, el a bay di acuerdo cu e localidad-ey: "the view is incredible …. you could have probably the most beautiful racetrack in the world …." (compara esaki cu e Sentencia!). 'Beautiful' kizas, pero loke segun mi ta imposibel, ta mantene e pista y e asientonan liber di salo – cu ta basha continuamente na un cantidad grandisimo riba e sitio-ey: para ey-nan mey ora (trinta minuut) cu bril bisti y lo bo ripara cu bo no por mira casi nada mas, debi na e cantidad di awa salo riba bo glasnan. Bo por imagina bo e turista bin sinta eynan un segundo bez pa 'goza' di e caredanan? Ni cu e tin bril cu 'wipers'! Basa riba solamente e hecho aki, bo por bisa cu e proyecto tabata destina pa fracasa miserablemente.

Den e prome siman di Juni sr. Sanchez tabata un bez mas riba e isla y atrobe ministro Junior Croes a sigur'e cu 'land & tax holidays' no ta forma problema (AA4). Tabata mas o menos den e mesun periodo aki, cu e ministro di Finanzas, sr. Tico Croes, a ricibi e cifranan provisional encuanto e factibilidad di e proyecto.

Entre 28 di Juni y 4 di Juli Sanchez, Yanowitch y e arquitecto W. Bermello tabata riba e isla pa delibera riba un ke otro cu sr. Mansur. Probablemente e cabayeronan a discuti e proposicion di Yanowitch encuanto e structuracion di e relacion entre e empresanan di Sanchez (MAI y SMG) y esun di Mansur (Aruco NV).

Un otro asunto cu a haya bastante atencion durante e caso hudicial na Miami, tabata e empresanan di Sanchez. E abogado di Gobierno a trece dilanti cu MAI, desde su inicio na 1998, tabata tin masha poco capital: Sanchez lo a hinca menos di mil (1000) dollar na accion den e empresa.

Den e proposicion di Yanowitch (cu nunca a ser firma) ta pará cu e responsabilidad di e directiva di Aruco (lesa: Mansur) ta cu esaki lo percura pa haya di Gobierno e garantianan financiero necesario.

Te na e momento-ey, pa ta exacto: 30 di Juni, e dos exponentenan mas importante a sali for di e punto di bista cu e proyecto lo ta pa cien porciento un asunto di sector priva; pues sin metemento di Gobierno – pero sí cu garantía di e propio Gobierno! Mansur lo a financia e construccion, cu Sanchez den e rol di consehero. E cabayero aki, haciendo uso di su contactonan cu e 'sanctioning bodies' na Estados Unidos, lo percura tambe pa trece e caredanan Aruba.

Sr. Mansur lo por tabata sa – y probablemente e tabata sa esey de facto tambe – cu algo nobo ta na caminda ….. Esaki a presenta su mes den e reunion cu e mandatarionan riba 30 di Juni na e hotel Hyatt. Pero prome cu e reunion aki, señores Mansur cu su abogado H. Sjiem Fat, Sanchez cu su abogado Yanowitch, Bermello, Gutierrez y Bijen (di Albo) a bin hunto pa prepara pa e reunion cu e gobernantenan; kico a ser palabra den e reunion aki, no ta conoci. Mas atardi e reunion a continua cu e representantenan di Gobierno y aki sr. Eman a 'sorprende' tur hende cu un proposicion nobo: tur esnan presente cu verdaderamente ta interesa den e proyecto, mester inverti capital den e empresa – bira accionista pues; e asina yama modelo Hyatt. Esaki ta encera tambe, segun Eman, cu cada inversionista den curso di tempo - despues di a conclui e balancea financiero - lo participa den e ganashi segun e grandura di su inversion. Pero esaki nunca el a bisa Sanchez explicítamente (Eman, Direct, p. 166/67).

Aparentemente el'a asumi cu Sanchez lo ta automaticamente di acuerdo cu-ne! Pero dilanti di e Huez, el a ser obliga - pa e abogado di Sanchez - di admiti cu Sanchez tin derecho riba 'fees' pa su servicionan – banda di e hecho cu como inversionista, e tin derecho riba posibel ganashi (Eman, Croes, p. 116/17).

Riba e anochi di 30 di Juni e punto di salida di Eman tabata pues, cu si e participantenan verdaderamente ta kere den e proyecto, anto nan no por tin algo contra pa "put your money where your mouth is" (Junior Croes, Deposition, p. 45). Pero historia a mustra masha liher mes cu e no a tene cuenta cu e astucia si Sanchez – pasobra esaki tabata kier a gana masha hopi placa den poco tempo, pero sin corre riesgo alguno! Y sr. Eman lo por tabata sa esaki, pasobra ya caba na Miami – den compania di sra. Van Romondt – Sanchez a bis'e bon cla: "I told the Prime Minister very clearly ….. that I wanted no risk ….. I was going down there (Aruba pues) to make a profit and I wanted to make sure that I was going to get paid" (Sanchez, Direct, p. 203). Esaki el a haci tremendamente bon!

Nos a mira caba ken di sector priva tabata presente den e reunion. Di parti di gobierno tabata t'ey: ministro presidente Eman pues, ministro di Finanzas sr. Tico Croes, ministro di Trafico y Comunicacion sr. Junior Croes y mucho mas laat a drenta abogado Joe Maduro.

Varios bez e discusion a bira asina cayente cu nan mester a inclui un pausa pa fria e cabeznan. Seguramente lo ta nada straño pa tende cu 'garantianan financiero' tabata forma e batata cayente.

Segun sr. Eman, continuamente Sanchez c.s. tabata pidi pa un garantía di 4 pa 5 miyon dollar pa aña – pa paga e 'sanctioning bodies' (s.b.'s). "The discussion was all night how we could get to each other without the government going for a financial guarantee of over 20 million dollars" (Eman, Direct, p. 144). Un pagina mas lew: "We cannot give the financial guarantee …. that would be politically killing". Pero mas despues den su interrogacion, en coneccion cu e pregunta con e fondonan di e 'letter of credit' lo ser usa, sr. Eman a bisa cu "if Aruco couldn't make the money itself (pa paga e s.b.'s), we would back it up" (p. 162). Un otro actor importante tabata por supuesto e ministro di Finanzas, sr. Tico Croes, cu lo a bisa tocante 'garantía' lo siguiente riba e reunion en cuestion:"We do the guarantee as a last resort, meaning that when all the efforts of the company had been exhausted in order to secure financing for the venture, the government is willing to step in; secondly, that that condition will be for one year and third, I put a maximum amount of money as well for the guarantee ($3 million) (R.R.Croes-Direct p. 57).

Segun sr. Mansur e ministro di Finanzas a bisa lo siguiente den e reunion:

"Minister Tico Croes explained ... that he wanted to create - once the terms and conditions of this equity participation has been concluded - a vehicle of which all conditions, terms , agreements between the incorporators, the principals of this project would sign off. Consequently, that agreement would be turned into the corporation" (Mansur -Direct, p. 40).

Por lo demas e ministro no a limita e tempo durante cual Gobierno ta dispuesto pa inverti den e empresa.Sr. Mansur encuanto e 'default guarantee': "I explained that since Mr. Sanchez is signing five-year contracts, the first year we had that amount already budgeted and allocated (!!!); however, year two, three, four and five, because of the uncertainties of a new industry, that he would look into a default guarantee, meaning that if the company did not generate sufficient cash flow to honor the payments of the sanctioning bodies, that the government in turn would help in covering whatever amounts had to be paid to the sanctioning bodies" (Mansur - Direct, p. 43). Segun sr. Mansur e gobernantenan na e momento-ey no a duna comentario riba su splicacion – corda pa bisa na voz halto "objection"! (loke den e sistema hudicial Americano ta di vital importancia).

Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Pa celebra e exito di Digicel den Carnaval 2006

AWENOCHI NBO TA TOCA PA PUBLICO NA DIGICEL MARISOL BUILDING

Teresita Vrolijk Sra. Carnaval Companashi



Pa celebra e exito di Digicel cu e telefon di momento "Konka", a dicidi di tene un fiesta pa tur nan clientenan y publico en general awenochi. Esaki ta cuminza for di 8'or di anochi na e oficina principal di Digicel, na Marisol Building. For di tempran caba polisnan lo cera Lagoenweg ya asina e presentenan por para y disfruta di musica y tambe di e premionan cu lo parti entre tur e presentenan. Digicel lo haci esaki hunto cu e programa di television "Riba Bao" cu Ruben Garcia na ATV. E programa mes ta cuminza pa 9'or di anochi pero e fiesta ta cuminza for di tempran. E banda NBO lo tey pa asina percura pa hopi musica, entretenimiento y gozo den e siman culminante di carnaval. "Bin cu bo Konka, pa demostra cu den Carnaval



Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

RESULTADO OFICIAL DI REINA GRANDI Y DI CARNAVAL DI MUCHA

Manera tur hende sa, diabierna ultimo Aruba a conoce su Reina di Carnaval pa aña 2006, kende a keda den persona di Michella Vingal, representando Colegio Arubano.
Como prome finalista a keda Carolina Raven, representando Colegio EPI y como segunda finalista a keda den persona di Shanandoa Wijshijer, representando e districto di Santa Cruz.
Premionan adicional tabata Best Show, cu a bay pa Michella Vingal, Best Costume, pa Carolina Raven, Best Speech pa Michella Vingal, Popular pa Carolina Raven y por ultimo Reina di MAS pa Carolina Raven.

RESULTADO OFICIAL PA PARADA INFANTIL DI ORANJESTAD 2006

Tur aña, durante paradanan di Carnaval, tin eleccion di e mihor gruponan pa e aña, como tambe e mihor roadpiece, bodypiece y tambe carosa. Tambe nos ta haya varios premio adicional, cu ta haci asina cu nos Carnaval ta crece mas y mas y mas grupo ta join nos paradanan pa pueblo di Aruba disfruta di dje.
Sin embargo, a pesar cu for di punto di bista di hopi persona, e parada a dura mas of menos 1 pa 1 ora y mey, pero toch, luhoso.
Aki ta sigui e resulto pa loke ta trata Parada Infantil di Oranjestad pa aña 2006.
A huzga 5 grupo. Nos Futuro, Jolly Kids, Baby Champagne, Don Flip y Whiz Kids.
Pa loke ta trata roadpiece, a huzga Fiesta Payaso, Year of the Dog, Samba Music, Yemaza y GI Joe.
Den Bodypiece, a huzga Samba Cora di Shirlane Ras, Arco Iris di Josephine Sawney, Samba Biña di Sarah Roja, Lion Dance, di Richard Cansen y Sea Star, di Kenrick Flanegin.
Den Carosa a huzga Circus Drummer, Queen of Hearts, Alice in Wonderland, Sesame Street y World Cup of Champions.
Premio ambiente a bay pa massa – Nos Futuro.
Premio Comercial a bay pa GI Joe.
Premio Comico a bay pa Amy y su Grupo: Popeye y Olive.

Grupo di aña a bay pa Jolly Kids.
King of Band a bay pa Rai Roga – Samba Music.
Queen of Band a bay pa Oriana Carillo – Yemaya.
Un palabra di pabien ta bay na tur e ganadornan.

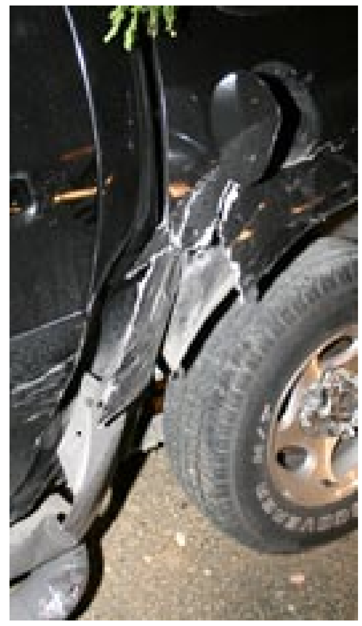
LISTA DI SECUENCIA DI SRA. CARNAVAL 2006

Aki ta sigui e lista di secuencia di Sra. Carnaval pa diarazon awor, dia 22 di Februari, 2006.
..1. Mirla Peternella representando San Nicolas. 2. Theresita Vrolijk, representando Companashi Carnival Crew. 3. Jelisse Boekhoudt, representando TOB Carnival Group. 4. Leduwina Werleman, representando Divi Divi/ Tamarijn Beach Hotel.
E eleccion lo tuma lugar den Entertainment Center, cuminzando pa 8'or di anochi y entrada en general ta Afls. 10,- y kaarchi VIP lo ta Afls. 20,-.
Éxito pa tur participante.



Accidente na Barcadera





STA. CRUZ – Diasabra anochi, un tiki mas p'ariba di veld di Duracell, un pickup, cu tabata biniendo for di direccion Playa pa San Nicolas, tabata kier a cruza bay den e caminda di tera, ora cu un otro auto, cu tabata pasando un otro auto, a bin dal den e pick up, lastre un bon pida.

Según información, e auto cu a dal e pick up, no a mira esaki cruza, cu e consecuencia ya conoci. No tabata tin heridos.

Na Eagle beach:

Dos wave runner a dal frontal den otro



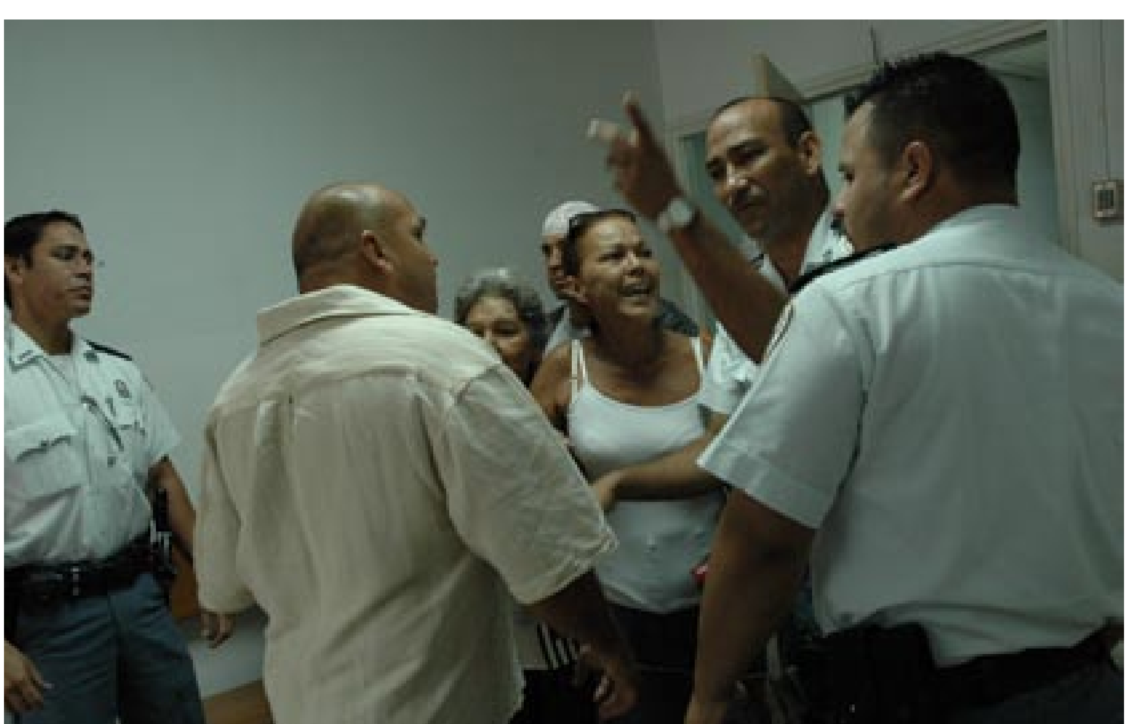
STA. CRUZ – Ayeratardi 4:00 a sosode un accidente grave ariba lama na altura di Eagle Beach. Ta asina cu dos wave runner ariba lama mester a dal den otro frontalmente. Ariba un di e wave-runnernan tabata tin dos damita Mericano mientras cu ariba e otro tabata tin aparentemente un dama. E accidente tabata asina fuerte cu un di e hobennan a kibra su wesonan di cara malamente y tambe a haya sla na rudia como tambe un buraco grandi den su pia. Un otro a kibra su pols. Un di e damanan a bula net prome cu e choke. No ta conoci kico a ocasiona e accidente aki. Cu urgencia e damanan a wordo transporta pa hospital. Tin tur indicacion cu e un di e damanan mester a bay urgencia den un operacion pa su cara.

Famianan di detenidonan na Warda di Polis

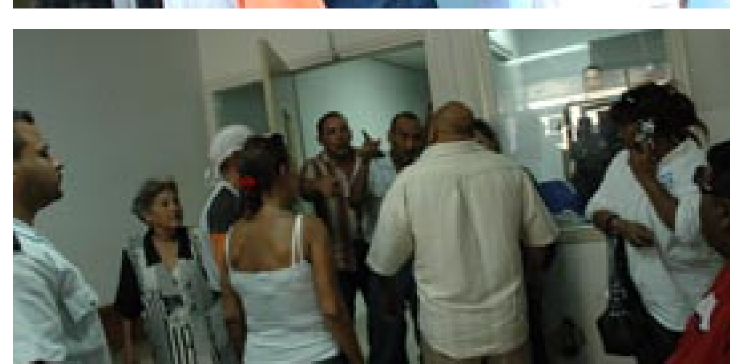
Nan no ta contento di e manera cu nan a wordo trata door di polis

STA. CRUZ – Ora cu bo famia keda deteni ta un situacion penoso cual sigur ta yena cualkier famia cu spanto y emocion. Famianan a acudi na warda di polis pa busca drechi di nan famianan cu ta deteni. Aki nan a informa Solo di Pueblo cu algun polis lo a core cu nan for di warda bisandonan cu nan no tin nada di bin busca. Esaki sigur no a cay na agrado di e famianan. Nos reportero tabata na sitio y a logra algun foto net na momento cu famianan tabata wordo cori di warda. Un conseho pa polisnan: Trata famianan un poco mihor den futuro. Nan ta mama y tata cu ta stima nan yiunan.









Eleccion di Reina di Aruba su Carnaval

Foto: Amado

Reina a sali: Michelle Vingal representante di Colegio Arubano, prome finalista: Carolina Raven representante di EPI y di dos finalista: Shanandoa Wijshijer, representante di Sta. Cruz. Minister Presidente, Nel Oduber a efectua e coronacion.



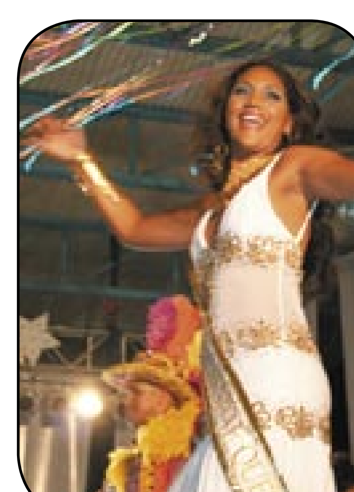






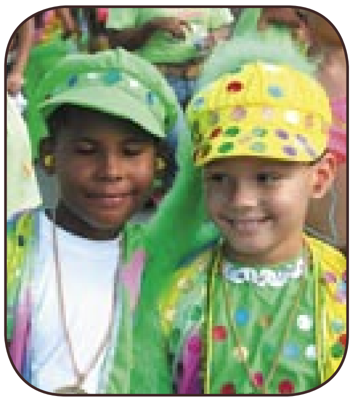




Mas foto di parada di mucha na Playa cual tabata hopi colorido y bunita

Foto: Amado































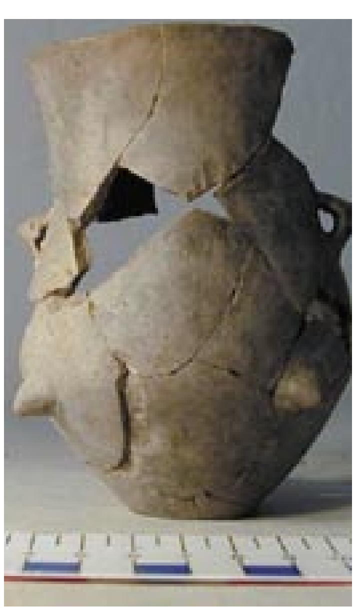
“Proteha, Repeta, Balora” y “Arqueologia ta nos Tesoro di Pasado pa Futuro”

Parkrangers di Parke Nacional Arikok a participa na tayer di Museo Arqueologico Aruba



STA. CRUZ – “Proteha, Respeta, Balora” y “Arqueología ta nos Tesoro di Pasado pa Futuro”, tabata algun di e lemanan cu e Park Rangernan a presenta den e tayer cu Museo Arqueologico Aruba (MAA) a duna na Parke Nacional Arikok (PNA) riba diahuebs, dia 16 y diabierna dia 17 di Februari ultimo. E Park Rangernan cu a participa na e tayer aki a haya un certificado otorga pa Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee, cu a bin specialmente pa e ocasión aki na PNA.

Personal di MAA tabata cerca e “Park Rangernan” di PNA pa duna un tayer cu e meta p ayuda e rangernan reconoce e sitio y materialnan



arqueologico liher y maneha y proteha e sitionan aki. E tayer aki a ser desaroya pa sra. Mariana Jiménez, como parti di su estudio na Instituto Pedagogico Arubano (IPA). E proyecto ta di gran balor pa MAA como cu Parke Nacional Arikok ta un di e partnernan hopi importante pa MAA den su trabao di conserva y maneha material- y sitionan arqueologico.

E programa di e tayer tabata consisti di diferente parti. A cuminza cu un introducción di e historia indígena di Aruba. A sigui cu un presentacion door di arqueologo drs. H. Kelly, tocante reconocemento di sitio- y materialnan arqueologico. Algo hopi importante ya cu den nan trabao diario, e Park Rangernan ta esunnan cu ta topa sitionan y asina por yuda conserva sitionan arqueologico. E Rangernan a implementa e terorianan trata den algun tarea, manera un “casus” cual nan mester a soluciona den grupo. Tambe nan a crea algun lema impactante tocante e importancia di arqueología den cual nan a mustra hopi creatividad y motivación pa proteha nos herencia cultural.

Su siguiente dia e tayer a enfoca riba dos parti. E prome parti tabata e parti teoretico, unda e Rangernan a haya información y splicacion pa medio di un powerpoint di diferente factor relaciona cu e rol e importancia cu e dibuhonan tabata tin den e vida di e indiannan. Pa e di dos parti a bay Fontein, unda a enfoca riba un tarea den cual a Rangernan a haya e chens pa duna nan pensamento y intercambia nan ideanan tocante e dibuhonan.

Na final e Park Rangernan a haya un splicacion amplio di e posibel interpretación di e dibuhonan.

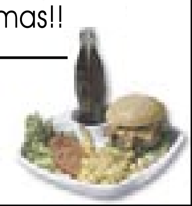
MAA ta gradici tur cu a coopera pa haci e tayer aki uno exitoso, specialmente sra. Mariana Jiménez (IPA) cu a desaroya un tayer specificamente pa PNA cu tabata inclui elementonan hopi interactivo. Na sr. Salvador Franken di PNA pa su dedicacion y na e Park Rangernan tambe danki pa nan participación activo, nan entusiasmo y interes grande.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!



Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.

Ta Busca

Driver pa trekker di container
Tel: 5858739 of 5637282

Por yame entre 8'or di mainta y 7'or di anochi.

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tel. 588-0950
743-8585

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta huur

Un apartment di 2 kamber den area di Santa Cruz
Awa, luz, cable NO ta inclui
Prijs: Afls. 800,- pa luna
Borg: Afls. 500,-

Pa mas información por yama tel: 5858137 of cel: 7417446.



Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355



Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Busca

Un ayudante pa cuida un persona di edad (masculino) y pa keda drumi.
Mester tin permiso
Por yama tel: 5871265 of cel: 5622645.

SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic,
casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Busca

Brickell Bay Beach Club
is looking for a dishwasher (full time)
must have permit, must be over 18
Call between 1-4 pm
7307600 or 5869099

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma contacto cu Sr. Jaco Gesterkamp na telefon 593-3213.

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

Ta Busca

1 chasis di container di 20' cu su bom

Yama Top 95 Fm: 585-9500

Ta Bende

Un gearbox JeepWrangler '92
Afls. 1.500,-
Please yama despues di 5'or di atardi
Cel: 565-3858

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular: 5924446

SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Ta Bende

Un laptop na e prijs di Afl.1800,- model:
Hurican, Microsoft Windows XP Profesional, Version 2002, Intel (R) Celeron (R) CPU 2.20 GHz, 704 MB of RAM
Por yama 562-6981

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Bende

1 Computer Pentium 4 den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

PROFESIONAL REAL ESTATE

Bo kier BENDE un cas of tereno?
Laga PROFESIONAL REAL ESTATE yudazo.
Tel: 5931403/5847324

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

OPORTUNIDAD PA TRABAO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na 5920249 of 5924749

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e. Prijs solamente fl.3000,-. Pa mas información yama 745-6099.

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamento ta posibel. Yama 5941402

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico
Tel. 9641721 of 5880955

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta bende

Un Nissan Sentra 2000 pa Afls. 9000,-
A/C STD Power Window, Auto ta den bon condicion
Pa mas informacion por yama cel: 5668822

Bo persona ta un taxista?
Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular: 5924446

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Ta Bende

Un Nissan Sentra 2000 pa Afls. 9000,-
A/C STD Power Window,
Auto ta den bon condicion
Pa mas informacion por yama cel: 5668822

Ta Bende

Un scooter marca Honda motor 150.
Pa solamente Afls. 800,-
Pa mas información yama: Cel 5637835

Ta Busca

Quick Service Electric Co. N.V.
San Barbola 4
Tel: 5833739
Electricien-helper

Pa carnaval di Sa Nicolas

25 Febuari 2006 y Playa 26 Febuari, Juffrouw Lena lo tuma mucha na Bigbird speelschool. Paradera 3. Di 8'or di mainta te cu 6'or di atardi.
Tel: 5666378

Ta Busca

Body Locker
1-2-3 Center
Santa Cruz 111-B
Tel: 5858990
Ta bende
Luz pa Lighting Parade

Bo persona

un rebendedor di oro?
Bo kier tin bo propio negoshi (Joyeria)?
Please yama celular: 5924446

Ta Bende

Un pick up diesel Ford F-250
7.3 liter engine 1994 4x4
Pa solamente Afls. 12.500,-
Pa mas información yama cel: 7425999

Pa tur trabao di verf cas of negoshi y chapi cura, corta mata. Trabao di calidad y garantiza. Haci pa Arubiano.
Tel: 5670126 of 5602617

Mientras cu e telefonnan Konka ta kibrando tur record den benta

Digicel ta lanza su campaña di 100 florin

STA. CRUZ – "Esaki ta e telefon cu Aruba tabata spera. Nos ta kibrando nos mesun record den benta di telefon na Aruba cu e modelo nobo aki.

E ta un bunita telefon, facil pa traha cune y na e mihor prijs riba mercado local actualmente", asina Wanda Broeksema a cuminza na bisa ayera. E gerente di Mercadeo y Promocion di Digicel Aruba a raporta un benta record di Konka durante e ultimo simannan aki, specialmente riba dia di San Valentino. E unico cos cu hendenan mester tene na cuenta ta cu e modelonan aki a bin pa henter e temporada di Carnaval, pues no ta destina solamente pa dia di San Valentino, di acuerdo cu Digicel Aruba.

Ayera durante e programa "Nobenta Bisami" cu Leoncita Arends na Canal 90, a tene un encuesta riba diferente slogan cu por usa pa e telefon nobo aki. Entre e centenares di faxnan cu a drenta, a selecciona tres cu a resulta di ta: Timmy Croes cu su slogan "Mi curucuchonca ta comunica cu un Konka". Ruby Royce a gana cu su lema "Cu un Konka den mi man, mi ta alcansabel di dia y anochi, henter siman". E di tres ganador di e telefon Konka tabata Lissette Tromp cu su slogan "Un Konka regalo riba Valentine, bo ta contento cu bo amor anytime"

Mirando e demanda halto pa e telefonnan aki, Digicel a dicidi mesora pa lanza un campaña specialmente dedica na clientenan Pre-Paid. E campaña mas bien ta un regalo di Digicel na e comunidad di Aruba. Cu cada compra di cualkier celular nobo Pre-Paid na Digicel bo ta haya no menos cu Afl. 100.00 na credito di yamada. Como rekisito, e abonado mester gasta por lo menos Afl. 45.00 na yamada pa por bin na remarke pa participa. A parti e suma di Afl. 100.00 den cuater luna, haciendo cu cada luna, asina bo alcansa Afl. 45.00 na yamada, bo ta ricibi Afl. 25.00 gratis acerca!

Digicel Aruba ta convenci cu e campaña special aki lo sa di atrae mucho mas cliente cerca e compania cu mas ta creciendo den henter Caribe. "Nos ta convenci cu e combinacion di e modelo nobo Konka (Afl. 99.00) hunto cu e campaña di Afl. 100.00 na yamada gratis, cu Digicel lo sigui di ta e compania di celular ofreciendo e mihor prijs den Carnaval 2006", asina Wanda Broeksema di Digicel Aruba a termina bisando.

Loteria di Merca ta en busca di e ganador di 365 miyon dollar

STA. CRUZ/ Chicago- E loteria Americano ta en busca di e gandor di 365 miyon dollar. E premio a cay riba un loteria di di Powerball cu 'e ganador' a cumpra den e estado di Nebraska. Esaki ta locual Multi-State Lottery a declara ayera na Chicago. Segun e loteria e premio aki ta esun di mas grandi den historia.

E premio di mas grandi tabata anteriormente 340 miyon dollar. Powerball ta ser hunga den 28 estado Mericano.

Segun majoor Jeand'or

Publico a cuminza haya confianza bek den Cuerpo Policial

STA. CRUZ – Den un entrevista duna na Solo di Pueblo, majoor Jeand'or a duna un relato en corto di con e paradanan di e fin di siman aki a bay, respectivamente Noord, Lighting Parade y Carnaval di mucha na Playa.

Según majoor Jeand'or, e no tin mucho detayes pa loke ta trata di e parada na Noord, pero pa loke ta trata e Lighting Parade, esaki a bay relativamente bon, cu algun pelea aki aya. No tabata tin nada en particular, ya cu e mensahe cu polis a pone tabata bon cla.

Durante e parada di Playa, esaki a bay sublime y polis tabata tin extra atencion riba e last lap, caminda cu normalmente tin problema. Si nan por a ripara cu tabata tin influencia di bebida. Pues tabata tin varios hende burachi.

Mirando cu polis a pone extra control durante e paradanan, según majoor Jeand'or cu pueblo a cuminza haya confianza bek den polis.

E weekend aki, polis lo tin un control mas severo ainda, ya cu nos ta den e piek y e final di e temporada di Carnaval.

Den e mesun rosea, majoor Jeand'or a adverti esnan cu kier haci desordo, of tin pensa di haci desordo, polis lo pone ordo riba nan.

Tabata tin un total di 80 agente laborando durante Lighting Parade y 90 durante parada di Playa. Esaki no ta suficiente, según majoor Jeand'or, pero mirando e tactica cu nan a usa, nan ta sinti cu e control a bay sublime.

Tambe a bin topa cu e hobennan di e gangnan di Dakota y Madiki, caminda majoor Jeand'or a papia cu nan y bisanan pa comporta nan mes.

Tambe información a drenta for di publico, cu lo tabata tin un gang, kendenan tabata manera preparando pa un confrontacion, clabando clabo riba palo, etc. Una vez cu nan a nota presencia di polis, nan a lanta bela bay.

Baricadanan cu a wordo poni casi te final tambe a yuda, ya cu tur cos a bay ordena. Di e manera aki, cuerpo policial, ta sumamente contento con e acontesimentonan a bay durante e fin di siman druk aki.Awor ta spera cu e otro weekend, lo bay mes bon cu esun aki.

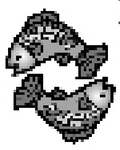
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Aña nobo ta dilanti porta cu posibilidadnan nobo. Lo bo tin e disciplina awor pabo finaliza loke bo no tabata por den pasado. Sigui e instruccionnan, haci bo best y promove loke abo ta kere aden. Number: 3.



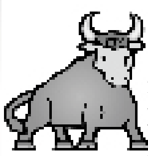
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Sobresatisface lo hibabo na problema. Sea atento cu esnan cu abo ta stima y laga cosnan cu a pasa pasa cu esnan cu a yega di ponebo rabia den pasado. Cuminza cu un vida nobo. Number: 8.



Aries: 21Maart.-19April.

Lo bo ta flirt pa bastro, pero sea cuidadoso pa bo no ignora of neglisha esun cu ta conta mas den bo bida. Amor por tuma bueltanan si bo no ta atento, generoso y leal. Number: 23.



Tauro: 20April.-20Mei.

Lo bo impresiona tur hende si bo pone bo mes riba e caminda central awe. Esaki ta un momento perfecto pa entretene of laga otro entretenebo. Un oportunidad pa haci cosnan un tiki diferente lo hibabo na mas cambio. Number: 26.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

No laga ningun hende ponebo sinti culpabel. Haci bo cos cu bo amigonan, te hasta si un hende purba di ruina bo plannan. Mantene bo calma y nenga di laga cualkier persona haya lo mihor dibo. Sea sincero cu bo mes. Number: 31.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Sea cuidadoso pa bo no haci cosnan cu por hincabo den problema. Biahando durante e fin di siman of bishitando bon amigonan lo ta un gran manera pa bo pasa bo aña nobo. Esaki ta un bon momento pa bo refleha riba dianan cu a pasa. Number: 37.



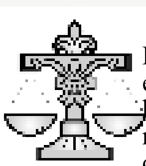
Leo: 23Juli.-22Aug.

Lo por tin tur e divercion cu bo kier, pero waak pa bo tin e hende ey cu bo ta conta riba dje na bo banda. Un oportunidad pa bo reuni cu un persona interesante lo tin su chispa pa un idea di un proyecto nobo. Number: 10.



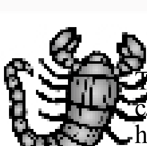
Virgo: 23Aug.-22Sept.

Lo bo no ta capaz pa conta riba ningun hende, asina ta si bo ta saliendo, prepara pa cana, tuma un taxi of keda cas y laga bo amigonan bishitabo. Sea responsable y lo bo cuminza e aña nobo cu e pia drechi. Scucha loke otro tin di bisabo. Number: 17.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Bo mente lo tin cu ta riba placa y haci mas di dje den e aña nobo. Atende cualkier evento cu lo reunido cu hendenan cu bo ta haya stimulante. Lo bo haya bo mes ta papia cu un hende cu por altera e manera cu cosnan a desaroya p'abo. Number: 24.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Ta tempo pa bo clarea caminda y deshaci di tur e carga cu bo ta hibando riba bo schoudernan. Ningun hende sa con abo ta sinti si bo no conta nan. Move den e aña nobo cu tur cos tras di bo, fresco y sin carga. Number: 25.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Sobresatisface lo ta bo perdicion. No accede na tentacion, sea responsable. Lo bo no logra si bo haci cosnan malbado, asina ta, ni purba. Mantene bo mes na reglanan. Number: 33.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Bo ta riba un liña ganador. Suerte. Hunga pa e onevennan, pero no bet riba loke bo no por afford pa perde. Pasa pret, esey ta tur loke ta conta. Bo ta mas cu cla pa haci un cambio. Number: 39.

SOLO Di Pueblo

Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Awe mainta, cielo lo ta parcialmente nubla, riba temperatura di 29º Celsius. Biento tabata riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero ta 20% y maximo humedad ta 71%.

Pa loke ta trata atardi, cielo ta prácticamente cla, cu temperatura di 24º Celsius. Biento ta riba un forza sosteni di 26 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero 20% y maximo humedad ta 81%. Salida di solo ta 7'or di mainta y bahada di solo ta 6'or y 48 di atardi.

Bacalaitos

Ingrediente:



15 Bacalaitos
¼ liber di fillet di bakijou seco
¾ cup di hariña
½ cuchara chikito di Baking Powder
1/3 cuchara chikito di salo
¾ cup di awa
2 bala di peper
1 diente di knoflook
2 blachi di cilantro
Azeta pa hasa

Preparacion:

Corta e bakijou chikito. Pone suficiente awa den e wea pa tape y cushine pa 15 minuut riba un candela halto. Sake for di e wea y lage lek (saka mas tanto awa cu ta posibel). Kita e cueru y saca tur e wesonan. Awor ta hawa e bakijou 2 of 3 biaha. Saca tur e awa cu ta posibel for di dje y machike. Den un comchi ta combina e hariña hunto cu e salo y e baking powder. Traha un buraco mey mey y basha e awa poco poco pa e no basha den otro. Awor ta mescle. Mula e dos balanan di peper, e diente di knoflook y e blachi di cilantro y mesclanan den e mescla. Awor ta hinca e bakijou aden y mescle bon. Kienta e azeta bon. Cu un cuchara ta basha e mescla den e azeta y laga nan hasa te ora nan bira goudbruin. No hacinan muchu grandi.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 0118-1809	1 1836-5443	1 9600-1775	6879	8991
2 4333-5971	2 7212-1602	2 4232-9169	0641	4401
3 9583-6672	3 3898-0933	3 7467-1427	SUPER 4: 3336-4021	SIGNO: Gemenis

LOTTO DI DIA	06	09	12	16	19

TOP 95

LOTTO GRANDI	12	14	23	29	33	Letter G	Joker 27

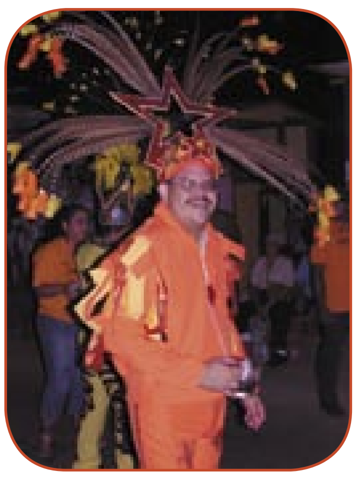
STO. DOMINGO	4865	0757	1697

SOLO Di Pueblo

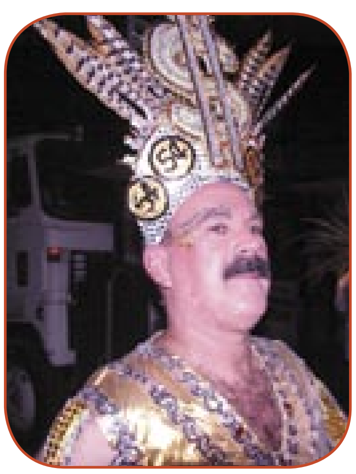
Lighting parade 2006 cu hopi a













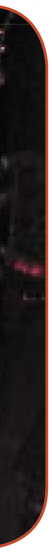
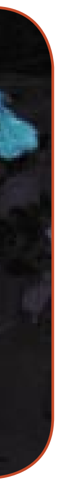
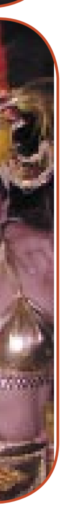
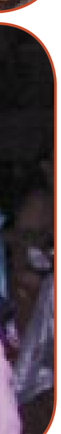
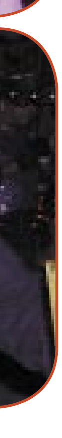






ambiente, color, luz y fantasia

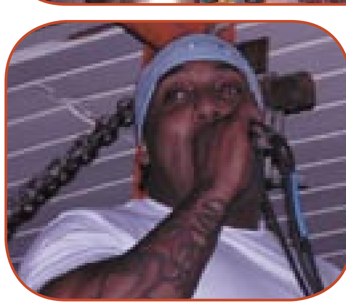
Foto: Edvard



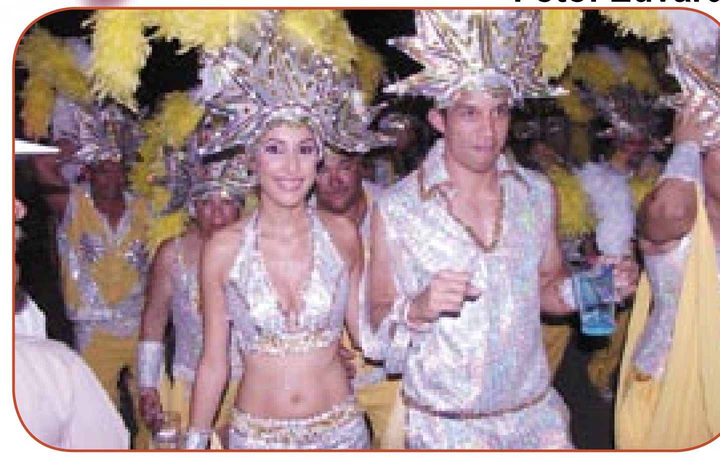




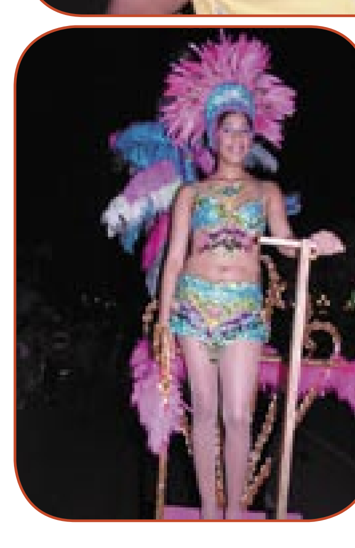











Meta Corp ta entretene e Handicapped Foundation

STZ. CRUZ – E Centro di Convencion di Renaissance, cu a ser convertí den cuartel general di Carnaval, ora cu 250 cliente di Fundacion pa esnan incapacita a ser invita pa un fiesta cu BMW, cu ta e banda di Carnaval di mas cayente.

Cuater school y institucionnan cu ta pa Arubianonan mentalmente incapacitá, e mainta ey a bin e Centro di Convencion, entre nan, Bibito Pin, Duna un Man, Centro Man na Obra y Briyo Di Solo.

Convention Center a presenta un almuerzo excelente y a sigui basha refresco, mientras cu e pista di baile tabata yen yen di Reinanan di Carnaval, Prins y Panchonan y bailadónan disfrazá.

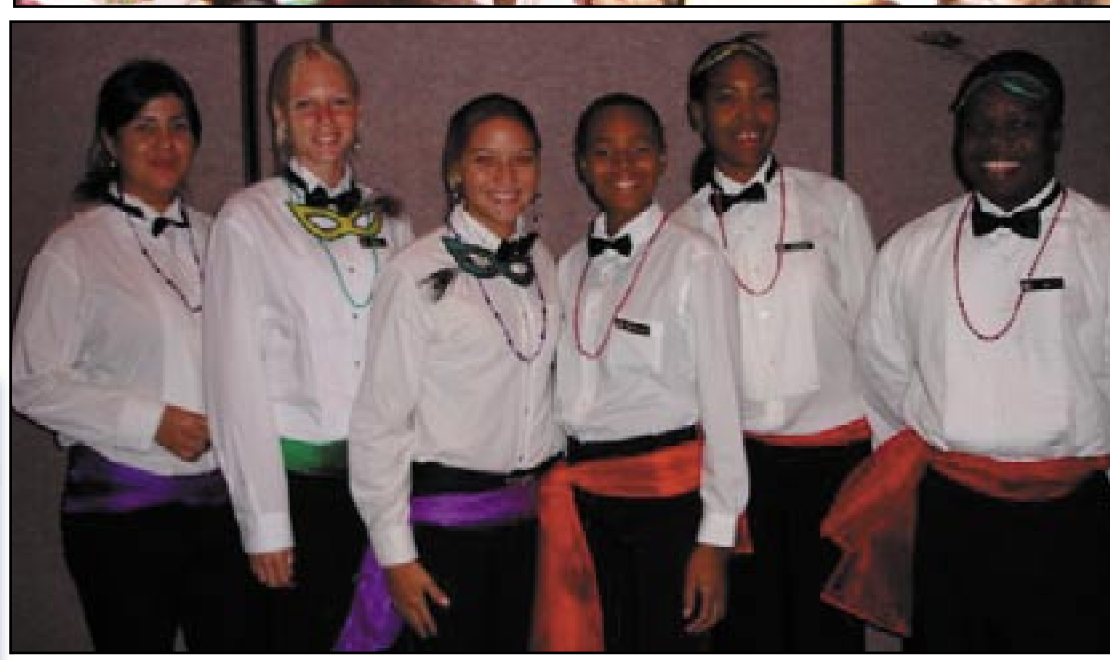
Esaki ta un fiesta importante pa nos y pa e miembronan di Stichting Verstandelijk Gehandicapten, SVGA, asina Enrita Werleman a bisa den nomber di Meta Corp, "Semper ta un fuente di alegria pa nos y pa e clientenan di e fundacion di 2 aña te 65 aña di edad."













Beto birthday



Ayera, Diadomingo 19 a cumpli un aña mas di bida e popular 'Raimond Croes' di High Performance. Camara di Solo di Pueblo a klick su potret net 12:00 dilanti Parlamento durante Lighting Parade. Pabien di parti tur colega y tambe di parti di Top FM, Rumba y Solo di Pueblo. Bay rustig!!!!!!!

Hopi pabien

Diabierna 19 di Februari Jaburibari a tembla cu celebracion di e simpatica Gina.

Gina a celebra su 15 primavera. Fiesta tabata bon anima cu DJ Loco Loco y DJ Gilbert. Bachata cu reggaeton a waya te den laat. Solo di Pueblo kier desea Gina hopi pabien.

Corda manda nos bolo!





Aruba Wyndham Resort, Spa & Casino ta anfitrion pa e prome Cena di House of Walker.

STA. CRUZ-- Franz Sydow, Director di Cuminda y Bebida di Aruba Wyndham Resort,Spa & Casino,tabata anfitrion di un fiesta di cena special, na e di 17 piso di e hotel den e kamber di cena privá, hunto cu Arturo Savage, e Mezclador Maestro for di e cas di Johnnie Walker y Aruba Trading Company, ATC, agentenan pa e cas di Johnnie Walker pa e ultimo 77 añanan. E menu a ser cuidadosamente prepara bao di guia di e Chef Ehecutivo Gerard Costa y e team culinario di e hotel, y a ser acompaña cu e fantastico coleccion di whiskeynan di Johnnie Walker. E vibrante Red Label, a escortá e flambéed Shrimp y e Oriental Salad appetizer. E profundo y compleho Black Label a sigui e Magret de Canard. E mezcla inusual di Malta Green label, a ser sirbí cu e Baby Rack di e New Zealand Lamb, y e luhoso Gold Label a complimenta e pasaboca cayente di Chocolate Volcano. Blue Label, e Whiskey Escoses di mas straño y fini, cu ta traha cu 15 diferente mezcla y ta entre 35 pa 85 aña bieu, a ser sirbí su so, na final di e cuminda. E director di ATC, Junior Croes a gradici e miembronan di e comunidad comercial local pa nan tempo y interes cu nan a demostra pa e presentacion. Savage a proba di ta un embahador interesante di sabor y paladar, ofreciendo hopi factornan interesante, mescos tambe consehonan pa purba whiskey, na su audiencia cu tabata yen di gana pa siña.























Meta Corp ta haci donacion na e Fundacion pa personanan incapacita

STA. CRUZ – Meta Corp a invita representantenan di un cantidad di organizacionnan pa muchanan y hubentud, pa ricibí un donacion na Renaissance Festival Plaza.

E donacion a ser entrega door di Enrita Werleman den nomber di Meta Corp y Hal Williams den nomber di Hotelnan Renaissance.

Esnan cu a ricibi esaki, cu ta Cas Pa Hubentud, e cas di mucha Imelda Hof, Meta Care y e Fundacion pa personanan incapacitá a expresa nan gratitud, ricibiendo abastecim ento pa un aña, di designer Cool, Citrus, Basil Shower Gel, di Bath & Body Works, un toke di luho cu a ser hopi apreciá, y cu ta cortesia di Hotelnan Renaissance.







Melania Maduro Boekhoudt di Piedra Plat a bay cu 1500 florin di Bingo Bango



STA. CRUZ -- Diasabra un biaha mas casi full Aruba tabata atento pa e wega di tur diasabra mainta na radio cu ta Bingo Bango. For di 11'or di mainta diasabra cu a pasa directamente for di Seaport Casino a cuminza cu e Bingo unda e progresivo den 50 yamada di mas cu 30 mil florin no a logra haya ganador.

Sinembargo mester tin un ganador y pesey mes e pot di 1500 florin a conoce un ganador caminda cu Sra. Melania Maduro Boekhoudt di Piedra Plat a bira ganador su so di e suma aki.

E diasabra aki e pot lo sigui crece caminda cu esnan cu tin nan kaarchi di Bingo Bango tambe por gana mas cu 30 mil florin si nan yena nan kaarchi di Bingo den 50 of menos bola cu sali.

E pot di e prome bola cu tabata 200 florin tambe a keda aden y pa diasabra awor e lo ta 250 florin.

Bingo Bango tin mas sopresa na caminda cu Ringo Bingo cu pronto tambe ta riba Mercado.

E luna aki e percentahe di e placa recauda ta bay pa fundacion pa esnan diabetico.

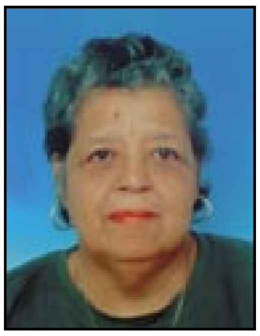
Den temporada di Carnaval reglanan normal ta keda vigente pa tur chofer di auto.



Durante temporada di Carnaval tampoco no ta permiti pa para bo auto unda cu ta. Pues polis a touw un paar di auto cu tabata mal estaciona. Corda cu kizs otro hende mester sali of no por drenta nan cura. Tene cuenta cu esaki.

Gradicimento y Invitacion

Victoriano, Vincent, Noraima Willems, nieto y nietanan y demas famia, kier a gradici tur cu a demostra nan atencion y cariño durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Nora Catharina Willems-Brete
"Noya" of "Noy"

Un danki pa esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa Dr. C.F. Lacle, dr. Sneek, dr. Van Leeuwen, na personal di dr. Horacio Oduber Hospital.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Dialuna, dia 20 di Februari, 2006, lo tin un rosario na cas Tanki Leendert 44-A pa 7'or di anochi.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Mi tata Dai

Homber duro, recio y inflexibel
Naci riba skerpi den pueblo di Noord
Lanta cu cunucu, piscamento y cria di bestia
A conoce e vida duro y simpel
Di e Aruba di antaño.
A yega di barca su tata pa Cuba
A despedi di su ruman muher
Bay Hulanda riba barco di bela
Mas di ochenta aña pasa
Sa kico tabata scarcedad, necesidad
Pobresa y ignorancia
Den tur fibra di su ser e tabata convenci
Cu mediante trabao incansabel
Cu disciplina y dedicacion
E por a supera cualkier obstáculo den bida
Casi sin sosega el'a traha
Criando y guiando su famia grandi
Tragedia, desilusion y tristeza
Indudablemente tambe a bati na su porta
Durante su largo recorido riba e mundo aki
Pero tambe reconciliación, pordon y aceptacion
Cu hende por planea, por anhela
Pero cu ta alfil ta Señor
Den su infinito sabiduría ta dicidi
Si e por a aparenta cu poco pasion
Sin embargo e tabata tin sentimentonan volcanico
Riba kico ta concreto y kico ta hipocresía
Con e hubentud mester wordo educa
Kico falta nos sociedad awendia
Henter su personalidad tabata uno
Di un rectitud cu no conoce compromiso
E hornada largo a yega na su fin
Agradecido pa e hopi bon cu el'a haci
Nos ta dedica su alma na esun
Cu mas di otro
Lo por huzga ken den realidad
Tabata nos tata Dai

Di bo yiu Frans

Mementomori

"Mita warda, warda so riba Señor,
Mi tin fe den su palabra."
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fayece inesperadamente na Bogota, Colombia:

Sr. Basilio Maduro
Mihor conoci como: "Chimbo"

Na nomber di su:

Esposa: Jacinta "Silia" Maduro-Arends

Yiunan:
Miangela y Gabriel Mhouri-Maduro
Pierre y Teccelly Maduro-Donker

Nietonan: Gabrielle, Jadhir, Stacey, Shayne

Rumannan:
Arturo "Buchi" y Cande Maduro y famia
Margarita y Rosario Werleman y famia
Nazario "Sai" y Helena Maduro y famia
Andresito "Dries" y Annie Maduro y famia
Ismael "Esy" y Lily Maduro y famia
Carlos "Alul" y Carolina Maduro y famia.
Carlito "Alin" y Isidoro Maduro y famia
Edwin y Mercedes Maduro y famia
Cecilia "Sila" y Dolf Herrera y famia
Jacinta "Chenta" y Mario Kelly y famia
Sra. Vda. Tina Maduro y famia.

Swa y cuñanan:
Luciano "Buba" y Mariela Arends
Odulio "Beti" y Mirna Arends
Sra. Vda. Trina Barthes
Sra. Vda. Imelda Boekhoudt
Sra. Vda. Filomena Wever
Sra. Vda. Thone Arends-de Kort

Bon ayudante durante momentonan dificil na Colombia: Tico y Brenda Croes

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, imanan, comer y compernan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, excoleganan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, dia 21 di Februari, 2006 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa Santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: Betonicastraat 18
Diabierna, 17, Diasabra 18 y diadomingo 19 di Februari, 2006.
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oracion pa awe dialuna, dia 20 di Februari 2006

Pa esun cu ta confia, nada no ta imposibel! (Marco 9,23)

Nos ta cita for di Piskado: Laga nos ta conciente, cu nos relacion cu Hesus ta algo serio. No ta cuestion di un formula cu bo ta hinca den un computer y bo ta saca un resultado mesora.

Ta un proceso di conversion continuo, den cual nos ta habri nos mes pa Hesus dirigi nos bida. Mara nos por logra transforma nos curazon, nos mente, nos bida di tal manera cu "*Palabranan for di nos boca y pensamentonan for di nos curazon lo ta agradabel na Señor." (Salmo 19,13-14)*

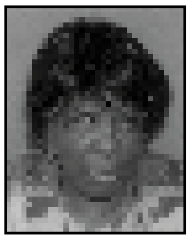
Anto e ora ey di mes, "*Nos fe lo move ceronan."(Mateo 17,20)*

Oracion: *O bon Hesus, yuda nos awe pa nos por sigui dilanti den nos fe cristian. Nos ta pidi Bo sostene nos, pa nos confianza por sigui crece y bira mas grande den Bo, Señor. Awe nos a lanta cu un curazon dedica na Bo, toca nos, alimenta nos cu bo gracia pa nos por sigui pa dilanti. Amen.*

Ad Patres Funeral Home

"Yea though I walk through the valley of the shadow
Of death I will fear no evil for thou art with me
The rod and thy staff, they comfort me"

With great regret, we announce the passing of



Rose Lucia Gumbs

We invite all friends and family to attend the funeral wich will be announced later.

Address for condolences is Lago Heightsstraat # 14
From 7pm to 9pm.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Gregorio "Goy" Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici principalmente nos famia cu tur semper tabata cla pa yuca nos na tur momento, special na oranan dificil, nos no ta menciona nomber pa evita di laga ningun hende afo. Un danki ta bay na dr. Sneek, dr. Moreta, dr. R. de Cuba, dr. Melano, dr. Posner, Martiza Alders, na personal tweede y derde verdieping di dr. Horacio Oduber Hospital.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa, cual nan lo tuma lugar na misa Santa Anna na Noord. Diabierna, 24 di Februari, 2006, pa 6'or y mey di atardi.

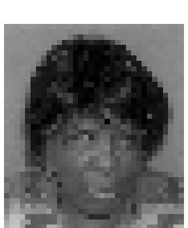
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu-, rumannan y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME

"Lord, thou has been our
dwelling place in all generations".
Psalm 90:1

We anounce the loss of our beloved:



"Mr. Alfred Cornelius Richards"

We invite all friends and family to attend the funeral which will be announced on a later date.

Mementomori

Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada.
Bo boluntad sea haci na tera como na cielo.
Amen

A fayece cristianamente:



Guillermo Medardo Eduardo
Cariñosamente yama: "Dai"
Na edad di 87 aña

Na nomber di su:

Esposa: Bebe Eduardo-Figaroa

Yiunan:
Roberto y Petra Eduardo-Kelly
Favio y Susana Eduardo-Croes
Frans y Envida Eduardo-Maduro
Johana Eduardo
Marco Eduardo
Odilia y Wijbert Lindeman-Eduardo
Tecla y Albert Celaire-Eduardo
Hoze Eduardo
Mooi Eduardo y Arjanne de Jong
Bert Eduardo

Nieto y nietanan: Wiebe Lindeman, Humberto Eduardo, Stacey Celaire, Shary Celaire.

Swa y cuñanan:
Loduwica Eduwardo-Ruiz y famia
Zr. Enrica Figaroa
Guillermo y Bertha Figaroa-Vries y yiunan
Carmen Figaroa-Ruiz y famia
Viola Figaroa-Frank y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Eduardo, Figaroa, Eduwardo, Duarte, Ruiz, Kelly, Croes, Maduro, Celaire, Lindeman, Flanegin, Semeleer ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e Ceremonia di despedida cual lo tuma lugar dialuna, dia 20 di Februari, 2006, pa 4'or di atardi. Oportunidad pa condoleer famia y despidi di e defunto lo ta dialuna, dia 20 di Februari, 2006, di 2'or pa 4'or di atardi, den Misa Santa Anna na Noord.

Deseo di e defunto tabata pa cremacion, pesey nos lo cumpli cu su deseo. Su dicho semper tabata: "Di shinishi bo a origina y na shinishi lo bo bolbe."
Na lugar di flor of krans, un donacion pa "Huize Maristella" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Turibana 17-A (Noord)
Diabierna, 17 di Februari, 2006 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta duel nos cu despues di ceremonia nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Top95 95.1 FM Mas Cayente cu Solo — SOLO Di Pueblo — Rumba 91.5

Ta participa fayecimento inespera na St. Maarten di:







Pino Suarez



SPECIAL CAR RENTAL

Esposo di Sandra Suarez y partner di nos negoshinan.

Acto di entiero lo keda anuncia despues.

Parada di mucha na Oranjestad tabata colorido. Pabien nos muchanan

Foto:Edvard













